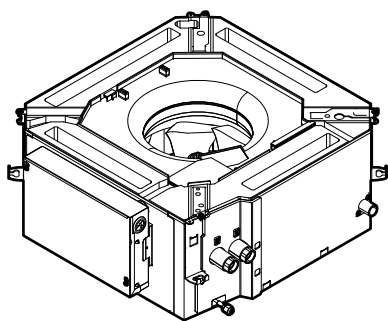




Priručnik za postavljanje i upotrebu

Ventilokonvektori



FWF02D
FWF03D
FWF04D
FWF05D

Priručnik za postavljanje i upotrebu
Ventilokonvektori

Hrvatski

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformitateverklaring veiligheid

EC – Declaración de conformidad sobre seguridad
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Auhjón samþræðingartöl yfir mýr gæðgæta
EU – Declaração de conformidade relativa à segurança

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EU – Očituvanje varnostne deklaracije
EC – Декларация о соответствии за безопасност
AB – Govenik ugovornik bezbedni

Daikin Europe N.V.

- 01 ⁰⁰⁰⁰ declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 verklaart hierbij, op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
07 объявляет под своей ответственностью, что продукция, на которую отсылается данная декларация, соответствует требованиям по безопасности
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:
- 09 ⁰⁰⁰⁰ заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой отсылается настоящее заявление:
10 ⁰⁰⁰⁰ erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
11 ⁰⁰⁰⁰ deklarerer i egenisk ansvar at produktene som berørt av denne deklaration innehar att:
12 ⁰⁰⁰⁰ erklærer et tilsvarende ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
13 ⁰⁰⁰⁰ imolaava ystönomaan omalla vastuullaan, että lainan ilmoitusten tarkoituksella tuottaa:
14 ⁰⁰⁰⁰ prohlásuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
15 ⁰⁰⁰⁰ izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 ⁰⁰⁰⁰ teljes felelősségre vállalában kijelenti, hogy a termék, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

FWF*DATN5V3--, FWF*DAFN5V3--, FWF*DAFT5V3--, FWF*DAFV5V3--, FWF*DAFV5V3--, FWF*DAFV5V3--,
(*=-02,03,04,05),

- 01 are in conformity with the following (directives) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgend(e)n Richtlinie(n) oder Vorschriften(e) entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
03 sont conformes à la(ux) directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 соотвѣтствуют следующим директивам(ам) и/или постановлениям(ам), при условии, что продукция используется в соответствии с нашими инструкциями:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Machinery 2006/42/EC**

- 01 following the provisions of:
02 gemäß der Bestimmungen in:
03 conformément aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
08 seguindo as disposições de:
09 в соответствии с положениями:
- 01 Not* as set out in <A> and judged positively by
02 Hinweis* according to the Certificate <C>
03 Remark* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>
04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>
05 Nota* tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el Certificado <C>
- 06 Not* as set out in <A> and judged positively by
07 Tűnyelvon* we in <A> aulajuttat und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
08 Nota* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>
09 Примечание* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>
10 Bemerk* tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el Certificado <C>

01 Not* as set out in <A> and judged positively by 	
02 Hinweis* according to the Certificate <C>	
03 Remark* telles que définies dans <A> et évaluées positivement par conformément au Certificat <C>	
04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>	
05 Nota* tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el Certificado <C>	

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsskizze zusammenzustellen.
03** Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Daikin Europe N.V. är tillåten att redigera i filen Teknisk konstruktionsfilen.
- 07** H Daikin Europe N.V. ei voimassa konstruktiivien ja osavien tekn. kuvien koostamista.
08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09** Konianien Daikin Europe N.V. ynnovovenev oostant koimient teknisevkoisvovien raunien.
10** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11** Daikin Europe N.V. är behörig att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Hideki Hara
Director

Ostend, 1st of August 2024



- 19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20** Daikin Europe N.V. on voluttu kustannat tekniseks dokumentaatsiooni.
21** Daikin Europe N.V. e otopkapapa ja oostant Arta za tehnikase koostavutaja.
22** Daikin Europe N.V. yri gilaia sudaryt šis tehnikos konstrukcijos failą.
23** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehnisko konstruktiofilu.
24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vyvinúť súbor technickej konštrukcie.
25** Daikin Europe N.V. Dasyasini detemeyre jektor filidir.

- 17 ⁰⁰⁰⁰ déclare que la manière la plus responsable, que les produits, à laquelle cette déclaration s'applique:
18 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:
19 en vertu de l'obligation de responsabilité, que les produits, à laquelle cette déclaration s'applique:
20 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:
21 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:
22 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:
23 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:
24 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:
25 sont en conformité avec les réglementations, ou conditions de produits, si les utilisations sont conformes aux instructions relatives:

- 14 in de jurells gilligen Færslug,
15 in de jurells gilligen Færslug,
16 in de jurells gilligen Færslug,
17 in de jurells gilligen Færslug,
18 in de jurells gilligen Færslug,
19 in de jurells gilligen Færslug,
20 in de jurells gilligen Færslug,
21 in de jurells gilligen Færslug,
22 in de jurells gilligen Færslug,
23 in de jurells gilligen Færslug,
24 in de jurells gilligen Færslug,
25 in de jurells gilligen Færslug:

EN 60335-2-40,

<A>	TCF DT22-401
	-
<C>	-

Sadržaj

1 O dokumentaciji	3
1.1 O ovom dokumentu	3
1.2 Značenje upozorenja i simbola	3
1.3 Općenito	4
2 Sigurnosne upute specifične za instalatera	4
Za instalatera	5
3 O pakiranju	5
3.1 Otvaranje pošiljke i rukovanje ventilokonvektorom	5
3.2 Za vađenje pribora iz jedinice ventilokonvektora	5
4 O jedinicama i opcijama	6
4.1 Identifikacija	6
4.1.1 Identifikacijska naljepnica: Ventilokonventor	6
5 Postavljanje jedinice	6
5.1 Priprema mjesta ugradnje	6
5.2 Postavljanje jedinice	7
5.2.1 Postavljanje vijaka za vješanje	7
5.2.2 Izrada otvora na spušenom stropu	7
5.3 Postavljanje cijevi za vodu	8
5.3.1 Priprema vodovodnih cijevi	8
5.3.2 Spajanje cijevi za vodu	9
5.4 Postavljanje cijevi za odvod kondenzata	10
5.4.1 Smjernice pri postavljanju odvodnog cjevovoda	10
5.4.2 Spajanje cjevovoda za kondenzat	10
5.5 Instalacija dodatne opreme	11
5.5.1 Priprema opsijske opreme	11
5.5.2 Spajanje dodatne opreme	11
6 Električna instalacija	14
6.1 Priprema električnog ožičenja	14
6.2 Spajanje električnog ožičenja	15
7 Konfiguracija	16
7.1 Podešavanje ukrasnog panela	16
8 Puštanje u rad	17
8.1 Popis provjera prije puštanja u rad	17
Za korisnika	17
9 Sigurnosne upute za korisnika	17
9.1 Upute za siguran rad	18
10 O sustavu	18
11 Prije puštanja u rad	18
12 Postupak	19
12.1 Raspon rada	19
13 Štednja energije i optimalan rad	19
14 Održavanje i servisiranje	19
14.1 Mjere opreza pri održavanju	19
14.2 Mjere opreza za održavanje i servisiranje	19
14.3 Čišćenje filtra za zrak, usisne rešetke, izlaza zraka i vanjskih ploča	20
14.3.1 Za čišćenje filtra zraka	20
14.3.2 Kako očistiti usisnu rešetku	20
14.4 Održavanje poslije dugog razdoblja mirovanja	21
14.5 Održavanje prije dugog razdoblja mirovanja	21
14.6 Jamstvo i servisiranje nakon prodaje	21
14.6.1 Preporučeno održavanje i pregledi	21

14.6.2 Skraćeni ciklusi održavanja i zamjena	21
15 Otklanjanje smetnji	21
15.1 Premještanje	22
16 Odlaganje na otpad	22
17 Tehnički podatci	23
17.1 Električna shema	24
17.2 Dimenzije	25
18 Informacije o zahtjevima za Eco Design	27

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

Ciljana publika

Ovlašteni instalateri + krajnji korisnici



INFORMACIJA

Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u komercijalnom, industrijskom ili poslovnom okruženju.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

• Opće mjere sigurnosti:

- Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
- Format: Papir (u kutiji unutarnje jedinice)

• Priručnik za postavljanje unutarnje jedinice i rukovanje:

- Upute za postavljanje i upotrebu
- Format: Papir (u kutiji unutarnje jedinice)
- Format: digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Upotrijebite funkciju pretraživanja kako biste pronašli svoj model.

Najnovija revizija isporučene dokumentacije objavljena je na regionalnom web-sjedištu Daikin i dostupna je kod vašeg dobavljača.

Originalne upute napisane su na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi originalnih uputa.

Podatci o tehničkom inženjerstvu

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentifikacija).

1.2 Značenje upozorenja i simbola



OPASNOST

Označuje situaciju koja rezultira smrću ili teškom ozljedom.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati strujnim udarom opasnim po život.



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati opeklinama/oparinama zbog ekstremno visokih ili niskih temperatura.



UPOZORENJE

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati smrću ili teškom ozljedom.

2 Sigurnosne upute specifične za instalatera



OPREZ

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati manjom ili srednje teškom ozljedom.



NAPOMENA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati oštećenjem opreme ili imovine.



INFORMACIJA

Označuje korisne savjete ili dodatne informacije.

Simboli korišteni na jedinici:

Simbol	Objašnjenje
	Prije postavljanja, pročitajte priručnik za postavljanje i rukovanje, i list uputa za ožičenje.

1.3 Općenito

Ako NISTE sigurni kako se uređaj instalira ili kako se njime rukuje, obratite se svom zastupniku.



UPOZORENJE

Nepravilno postavljanje ili pričvršćivanje opreme ili pribora može izazvati udar struje, kratki spoj, procurivanje, požar ili druga oštećenja opreme. Upotrebjavajte SAMO dodatni pribor, opcionalnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin osim ako nije drugačije navedeno.



UPOZORENJE

Pobrinite se da postavljanje, testiranje i upotrijebljeni materijali udovoljavaju važećim zakonima (povrh uputa opisanih u dokumentaciji tvrtke Daikin).



UPOZORENJE

Ova jedinica sadrži električne i vrela dijelove.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

NEMOJTE rukovati ventilokonvektorima mokrim rukama. Može doći do udara struje.



UPOZORENJE

Ako je oštećen kabel za napajanje, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



UPOZORENJE

Rastrgajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi s njima igrao, a posebno djeca. **Moguća posljedica:** gušenje.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste

mogli dodirnuti električne komponente. Položaj stezaljki potražite na naljepnici upozorenja za osobe koje obavljaju servis i održavanje.



OPREZ

- NE stavljajte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču uređaja.
- NE sjedite i NE stojte na uređaju te se NE penjite na njega.



UPOZORENJE

Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od uređaja na siguran način i razumiju uključene rizike.

Djeca se NE SMIJU igrati s uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje NE SMIJU obavljati djeca bez nadzora.



OPREZ

NE dirajte ulaz zraka ni aluminijska krilca uređaja.



OPREZ

Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...) prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sustava.



UPOZORENJE

Poduzmite odgovarajuće mjere kako uređaj ne bi postao sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Sa sigurnošću utvrdite da je sustav pravilno uzemljen.
- Prije servisiranja ISKLJUČITE električno napajanje.
- Prije nego UKLJUČITE električno napajanje stavite na mjesto poklopac razvodne kutije.



OPREZ

- Provjerite može li mjesto postavljanja podnijeti težinu uređaja. Loše postavljanje je opasno. To može također uzrokovati vibracije i nenormalnu buku u radu.
- Ostavite dovoljno prostora za servisiranje.
- NEMOJTE postaviti jedinicu tako da je u dodiru sa stropom ili zidom, jer to može izazvati vibracije.

2 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.



UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima (na primjer s nacionalnim pravilnikom za plinove) i da su ih izvršili SAMO ovlaštene osobe.

**UPOZORENJE**

Postavljanje treba izvršiti instalater, a izbor materijala i postavljanje trebaju biti u skladu s važećim propisima. U Europi vrijedi standard EN378.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje crpke za kondenzat, itd., nemojte dovoditi razvodom iz rednih stezaljki. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

**UPOZORENJE**

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti vrlo vruće.

**OPREZ**

Kod zidova koji sadrže metalne okvire ili metalnu ploču, primijenite cijevi uložene u zid i zidni poklopac za otvor kroz koji prolazi cijev kako biste spriječili moguće zagrijavanje, udar struje ili požar.

**NAPOMENA**

- Cjevovod mora biti sigurno montiran i zaštićen od fizičkog oštećenja.
- Neka instalacija cjevovoda bude minimalne duljine.

Za instalatera

3 O pakiranju

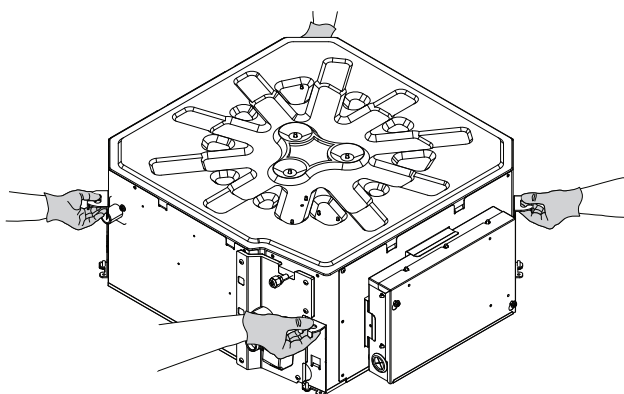
Imajte na umu sljedeće:

- Pri isporuci jedinica MORA biti pregledana u pogledu oštećenja i cjelovitosti. Svako oštećenje i nedostajanje dijelova MORA se odmah prijaviti otpremnikovu agentu za reklamacije.
- Dopremite zapakiranu jedinicu što bliže mjestu konačnog postavljanja da bi se spriječilo oštećenje prilikom transporta.
- Priredite unaprijed putanju po kojoj će se jedinica dovesti do konačnog položaja za ugradnju.

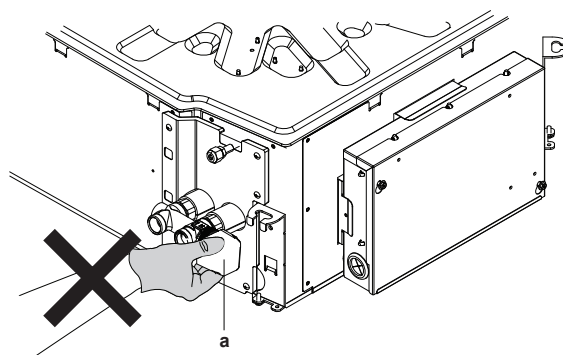
3.1 Otvaranje pošiljke i rukovanje ventilokonvektorom

Kod dizanja uređaja koristite omče od mekanog materijala ili zaštitne ploče zajedno s užetom. Time se sprječavaju oštećenja ili ogrebotine uređaja.

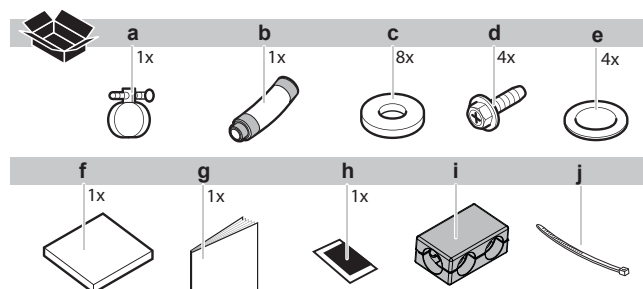
- 1 Podižite uređaj držeći za konzole bez pritiskanja na druge dijelove, posebno na cjevovod za kondenzat, i toplinsku izolaciju.

**NAPOMENA**

NEMOJTE dizati jedinicu držeći za pokretače ventila (a).



3.2 Za vađenje pribora iz jedinice ventilokonvektora



- a Metalna obujmica
 - b Cijev za odvod kondenzata
 - c Podloška nosača za vješanje
 - d Vijak
 - e Brtva
 - f Veliki podložak za brtvljenje odvodnog crijeva
 - g Priručnik za postavljanje i upotrebu
 - h Toplinska izolacija za odzračivanje
 - i Toplinska izolacija za ventile (2 cijevi: 1x i 4 cijevi: 2x) (*)
 - j Kabelska vezica za toplinsku izolaciju ventila (2 cijevi: 1x i 4 cijevi: 2x) (*)
- * Samo modeli s tvornički ugrađenim ventilom

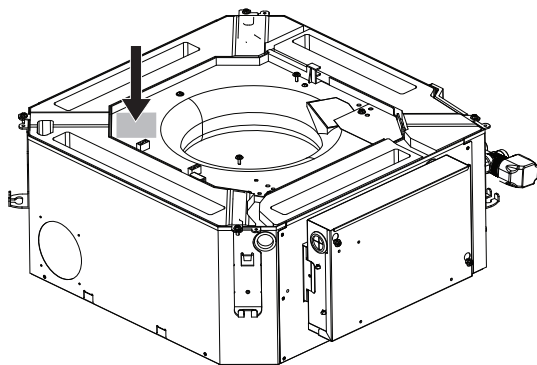
4 O jedinicama i opcijama

4 O jedinicama i opcijama

4.1 Identifikacija

4.1.1 Identifikacijska naljepnica: Ventilokonventor

Lokacija



Identifikacija modela

Primjer: FW F 02 D A T N 5 V3 --

Kôd	Opis
FW	Vodeni ventilokonvektor
F	Kazeta
D	Značajnija promjena modela (A do Z)
A	Manja promjena
Č	2 cijevi
F	4 cijevi
N	Bez ventila
V	3-smjerni ventil
Č	2-smjerni ventil
5	Hendek tvornica
V3	1 Faza / 50 Hz / 230 V
-	Nema opcije
-	Smjer povezivanja (bez određenog smjera)

5 Postavljanje jedinice

5.1 Priprema mjesta ugradnje



NAPOMENA

Jedinica mora biti instalirana $\geq 2,5$ m od poda.



INFORMACIJA

Razina tlaka zvuka je niža od 70 dBA.



OPREZ

Uređaj NIJE dostupan široj javnosti. Postavite ga u čuvani prostor, zaštitite ga od lakog pristupa.

Ova jedinica prikladna je za instalaciju u komercijalnom i lakom industrijskom okruženju.



NAPOMENA

Gdje NIJE moguća instalacija odozdo, kao što su vrlo visoki stropovi, pristup jedinici za instalaciju i servis trebao bi biti moguć s vrha stropa.

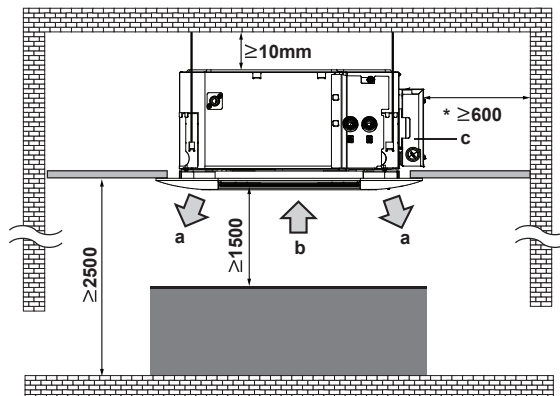
Odaberite mjesto postavljanja koje ispunjava sljedeće uvjete i ima odobrenje vašeg kupca.

- Prostor oko jedinice je prikladan za održavanje i servisiranje. Prostor oko jedinice omogućava dovoljan optok i raspodjelu zraka. Pogledajte prostor potreban za instalaciju.



NAPOMENA

Ako je razvodna kutija (c) okrenuta prema zidu, ostavite servisni razmak od najmanje 600 mm i osigurajte najmanje 1500 mm prostora od ulaza zraka (b) i izlaza zraka (a) za cirkulaciju zraka.



- Osigurajte dobro prozračivanje prostora. NEMOJTE zapriečiti ni jedan otvor za provjetravanje.
- Uvjerite se da mjesto instaliranja može podnijeti težinu i vibracije uređaja.
- Pazite da u slučaju procurivanja, voda ne može oštetiti mjesto postavljanja i okolinu.
- Odaberite mjesto na kojem šum rada ili izlaza vrućeg/hladnog zraka iz jedinice neće nikome smetati i da je mjesto izabrano u skladu s važećim propisima.
- Odvod kondenzata.** Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati.
- U prostorijama sa slabim prijemom trebate održati udaljenosti od 3 m ili više kako bi se izbjegle elektromagnetske smetnje druge opreme i koristite provodne cijevi za vodove napajanja i prijenosa.
- Fluorescentna rasvjeta.** Kada instalirate bežični daljinski upravljač (korisničko sučelje) u prostoriju s fluorescentnim svjetlima, vodite računa o sljedećem da se izbjegn timer smetnje:
 - Postavite bežični daljinski upravljač (korisničko sučelje) što bliže unutarnjoj jedinici.
 - Unutarnju jedinicu postavite što je dalje moguće od fluorescentne rasvjete.

Jedinicu NE instalirajte na mjestima koja se često upotrebljavaju za rad. U slučaju građevinskih radova (npr. brušenje) gdje se stvara dosta prašine, jedinicu se MORA pokriti.

Jedinicu nemojte postavljati ili puštati u rad u niže navedenim prostorijama:

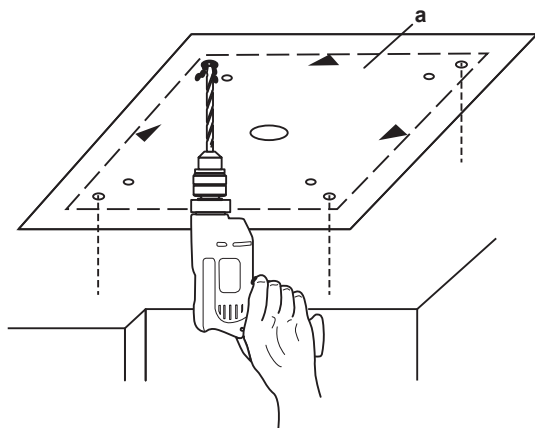
- Na mjestima s mineralnim uljima ili ispunjenima uljnim isparavanjima ili sprejem, kao što su kuhinje (plastični dijelovi se mogu pokvariti).
- gdje postoje krozivni plinovi kao što je sumporni plin Bakrene cijevi i lemljeni dijelovi mogu korodirati.
- Gdje zrak sadrži visoke razine soli, kao što je to u blizini obale i gdje su česti padovi napona (npr. tvornice). U vozilima ili plovilima.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sustav upravljanja, i prouzročiti greške u radu uređaja.

- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), ugljičnih vlakana, zapaljive prašine.
- Jedinica se NE MOŽE postaviti u kupaonicu.

5.2 Postavljanje jedinice

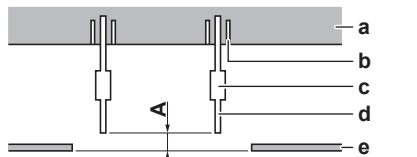
5.2.1 Postavljanje vijaka za vješanje

Pomoću uzorka - šablone - odredite položaje ovjesnih vijaka (gornji dio pakiranja). Položaji ovjesnih vijaka označeni su na papirnatom uzorku. Rupe se mogu izbušiti prislanjanjem papirnato uzorka na strop.



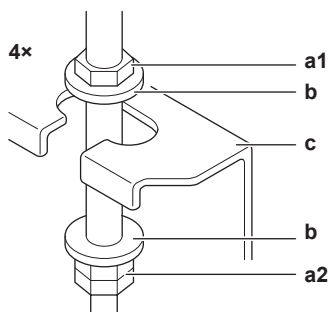
a Papirnata šablona za postavljanje. (gornji dio pakiranja)

- Čvrstoća stropa.** Provjerite je li strop dovoljno čvrst da podnese težinu jedinice. Ako postoji opasnost, pojačajte strop prije postavljanja uređaja.
 - Za postojeće stropove, koristite sidra.
 - Za nove stropove, upotrijebite udubljene umetke, udubljena sidra ili druge dijelove u lokalnoj nabavi.



- A 50~100 mm
a Stropna ploča
b Sidro (anker)
c Duga matica ili okretna kopča
d Ovjesni svornjak
e Viseći strop

- Svornjaci za vješanje.** Za postavljanje upotrijebite svornjake za vješanje M8~M10. Natakните kutnik za vješanje na svornjak za vješanje. Dobro ju učvrstite pomoću matice i podloška s donje i gornje strane kutnika za vješanje.

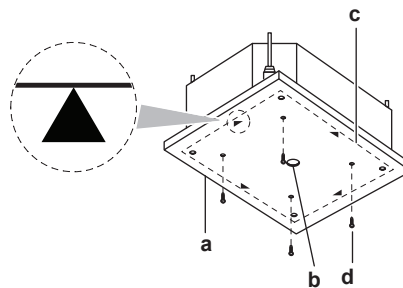


- a1 Matica (lokalna nabava)
a2 Dvostruka matica (lokalna nabava)
b Podloška (pribor)
c Obujmica za vješanje (učvršćena na jedinicu)

5.2.2 Izrada otvora na spušenom stropu

Upotrijebite papirnatu uzorak (gornji dio pakiranja) (a) za izradu stropnog otvora prema konturi na papirnatom uzorku. Pričvrstite papirnatu uzorak na jedinicu pomoću četiri vijka (d) iz kompleta pribora i napravite otvor prema liniji stropnog otvora (c).

Pazite da jedinica i njeni kutnici za vješanje (ovjes) budu centrirani (b) unutar stropnog otvora.

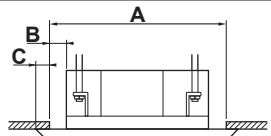


- a Papirnatu uzorak za postavljanje (gornji dio pakiranja)
b Središte stropnog otvora
c Linija stropnog otvora
d Vijci (pribor)



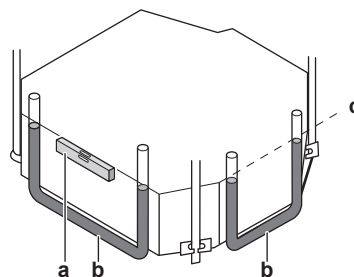
NAPOMENA

Napravite kvadratni otvor od maksimalno 660 mm u slučaju instalacije s BYFQ60B i 595 mm u slučaju instalacije s BYFQ60C. Inače se ukrasna ploča i stropna ploča NE mogu preklapati. Ako se koriste veće dimenzije, bočne strane treba prekriti dodatnim stropnim materijalom.

	Ako je A (mm) ^(a)	Tada	
		B (mm) ^(a)	C (mm) ^(a)
	BYFQ60B (Standardni panel)		
	585 (min)	5	57,5
	660 (maks.)	42,5	20
	BYFQ60C (Dizajnirani panel)		
	585 (min)	5	17,5
	595 (maks.)	10	12,5

- (a) A: Otvor na stropu
B: Udaljenost između jedinice i otvora na stropu
C: Preklapanje između ukrasne ploče i spušenog stropa

- Vodoravno.** Pomoću klasične libele ili plastičnog crijeva s vodom provjerite je li jedinica nivelirana na sva 4 kuta.



- a Razina
b Plastično crijevo
c Razina vode

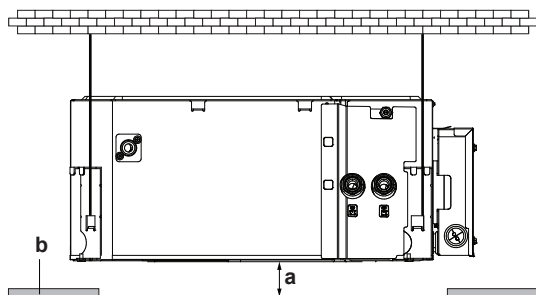


NAPOMENA

NEMOJTE postaviti jedinicu nagnuto. **Moguća posljedica:** Ako je jedinica nagnuta u smjeru toka kondenzata (strana s odvodnim cijevima je podignuta), prekidač s plovkom možda neće ispravno raditi i prouzročiti će kapanje vode.

5 Postavljanje jedinice

Podesite udaljenost između panela u okomitom smjeru na sljedeći način:



a Vertikalni razmak za stropni materijal
b Ploča stropa

Tip panela	a
BYFQ60B (Standardni panel)	25 mm
BYFQ60C (Dizajnirani panel)	34 mm

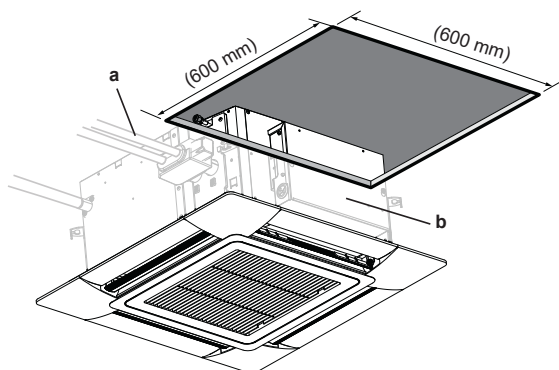
Izrada otvora na postojećoj monolitnoj stropnoj ploči



NAPOMENA

Na stropu je potrebno predvidjeti servisni prostor gdje se može doći do razvodne kutije i vodovodnih cijevi.

Donje dimenzije mogu se koristiti kao referenca za servisni prostor ili se mogu odrediti uzimajući u obzir položaj razvodne kutije (b) i priključaka vodovodnih cijevi (a) na mjestu postavljanja.

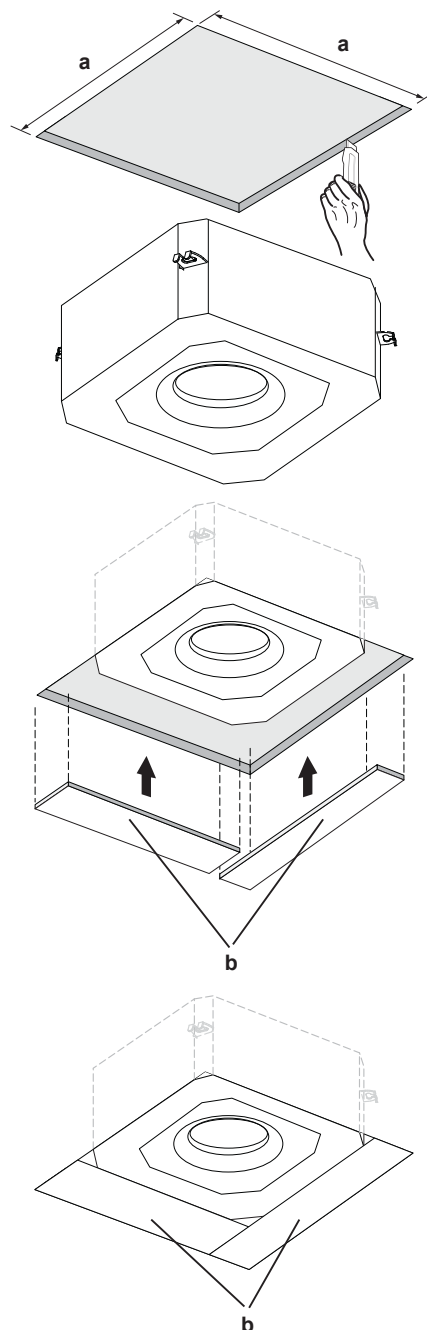


Ako se jedinica mora spojiti na postojeću monolitnu stropnu ploču, pridržavajte se sljedećih dimenzija:

Prema kombinaciji modela i panela:

Tip	a (mm)	
	Standardni model BYFQ60B	Ukrasni panel BYFQ60C
Bez ventila	600~660	595~600
Tvornički postavljen ventil	652~660	≥652 A ^(a)

^(a) A: Objesite jedinicu na ovisne vijke, zatim podesite veličinu otvora između 585-595 mm dodavanjem dodatnog stropnog materijala (b) tako da se panel i stropna ploča mogu preklopiti.



5.3 Postavljanje cijevi za vodu

5.3.1 Priprema vodovodnih cijevi

Prije postavljanja cijevi za vodu, provjerite sljedeće:

- Maksimalan tlak vode je 1,6 MPa.
- Najniža temperatura vode iznosi 5°C.
- Maksimalna temperatura vode je 80°C.
- Sa sigurnošću utvrdite da u vanjski cjevovod postavljate dijelove koji mogu podnijeti tlak i temperaturu vode.
- U sustav vode postavite odgovarajuće zaštitne naprave kako tlak vode ne bi nikada prešao najveću dopuštenu vrijednost radnog tlaka.
- Osigurajte odgovarajući odvod za ventil rasterećenja tlaka (ako je postavljen) kako bi se spriječio doticaj vode s električnim dijelovima.

- Postavite zaporne ventile na jedinicu tako da se normalno servisiranje može obaviti bez pražnjenja sustava.
- Postavite ispusne slavine na sve donje točke sustava kako bi se omogućilo potpuno pražnjenje sustava prilikom održavanja ili servisiranja jedinice.
- Postavite ventile za ispuštanje zraka na sve visoke točke sustava. Ventili moraju biti na mjestima lako dostupnima prilikom servisiranja.

Jedinica je opremljena ulaznim i izlaznim priključkom vode za spajanje na vodeni krug. Sustav vode mora postaviti instalater i mora biti usklađen s važećim zakonom.

- Cjevovod mora biti zaštićen od fizičkog oštećenja.



NAPOMENA

Kvaliteta vode mora biti u skladu sa Direktivom EU-a 2020/2184.



NAPOMENA

Upotreba glikola je dopuštena, ali količina NE SMIJE prelaziti 40% zapremine. Veća količina glikola može prouzročiti oštećenje nekih hidrauličkih komponenti.



NAPOMENA

Jedinica se smije upotrebljavati SAMO u zatvorenom sustavu vode. Primjena u otvorenom sustavu vode može dovesti do pretjeranog korodiranja cijevi za vodu.

5.3.2 Spajanje cijevi za vodu



OPREZ

Za upravljanje cirkulacijom vode u jedinici uvijek koristite ventile. Ako je ventilokonvektor isključen, ali voda i dalje cirkulira u jedinici, na jedinici će se stvoriti kondenzacija i voda može kapati.



NAPOMENA

Ne primjenjujte silu prilikom spajanja cijevi. Na taj bi se način mogle iskriviti cijevi jedinice. Iskrivljenje cijevi može prouzročiti neispravan rad jedinice.

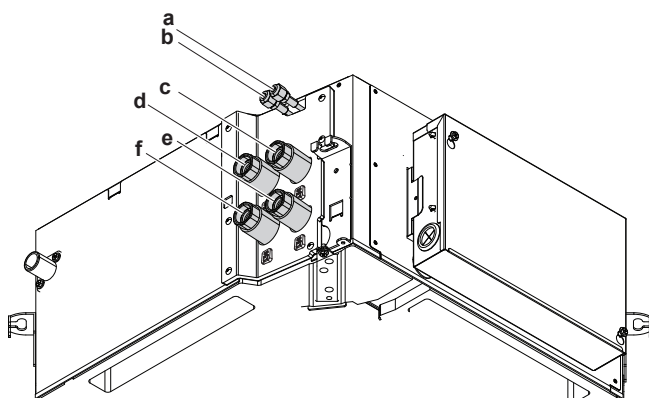


NAPOMENA

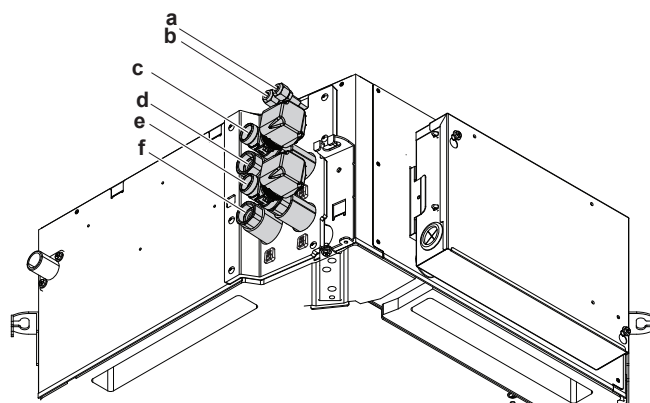
Obavezno izolirajte sve cijevi. Svaki neobloženi dio cijevi može uzrokovati kondenzaciju.



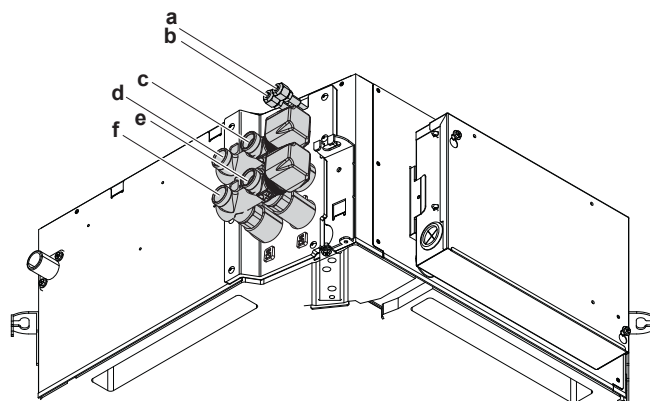
OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



- a Odzračivač hlađenja
- b Odzračivač grijanja
- c Ulaz vruće vode (ženski 3/4" BSP)
- d Izlaz vruće vode (ženski 3/4" BSP)
- e Ulaz hladne vode (ženski 3/4" BSP)
- f Izlaz hladne vode (ženski 3/4" BSP)

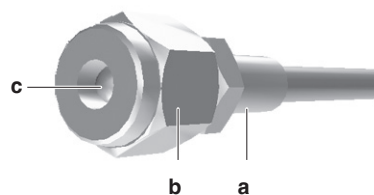


- a Odzračivač hlađenja
- b Odzračivač grijanja
- c Ulaz vruće vode (DN3/4")
- d Izlaz vruće vode (ženski 3/4" BSP)
- e Ulaz hladne vode (DN3/4")
- f Izlaz hladne vode (ženski 3/4" BSP)



- a Odzračivač hlađenja
- b Odzračivač grijanja
- c Ulaz vruće vode (DN3/4")
- d Izlaz vruće vode (DN3/4")
- e Ulaz hladne vode (DN3/4")
- f Izlaz hladne vode (DN3/4")

Punjenje kruga vode



- a Ventil za odzračivanje
- b Matica
- c Elastična jezgra

Tijekom punjenja, možda neće biti moguće ukloniti sav zrak iz sustava. Preostali zrak se može ukloniti tijekom prvih sati rada jedinice. Zrak se može ukloniti iz jedinice kroz ručni ventil za odzračivanje.

- Otvorite ventil za odzračivanje (pogledajte sliku "Ventil za odzračivanje zraka") tako da 2 puta okrenete maticu.
- Gurnite elastičnu jezgru (pogledajte sliku "Ventil za odzračivanje") kako biste ispustili višak zraka iz kruga(ova) vode jedinice.
- Stegnite maticu.
- Naknadno će možda biti potrebno dodatno punjenje (ali nikada kroz ventil za odzračivanje).

5 Postavljanje jedinice



NAPOMENA

Zrak u vodenom krugu može uzrokovati neispravnosti. Tijekom punjenja možda se neće moći ukloniti sav zrak iz kruga vode. Preostali zrak odstranit će se kroz ventile za automatsko odzračivanje tijekom početnih sati rada sustava. Možda će nakon toga trebati dopuniti sustav vodom.



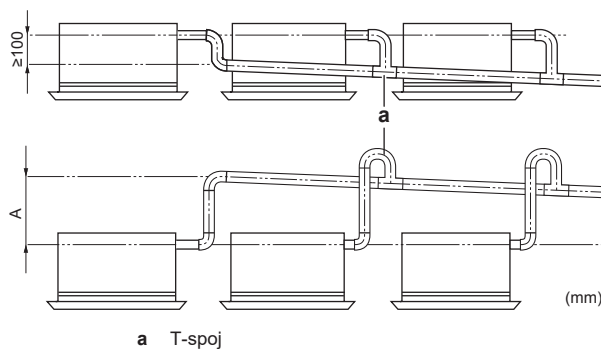
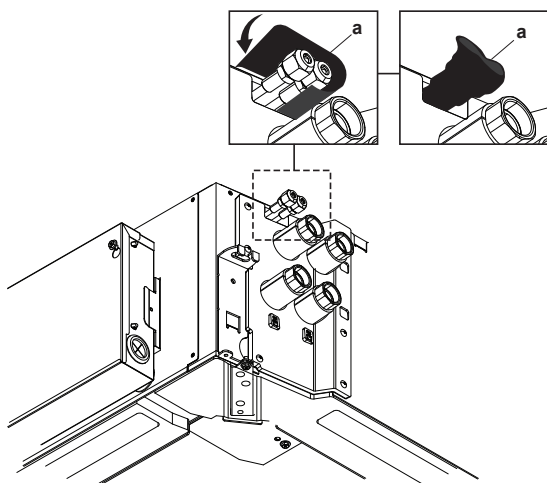
NAPOMENA

Kvaliteta vode mora biti u skladu sa Direktivom EU-a 2020/2184.

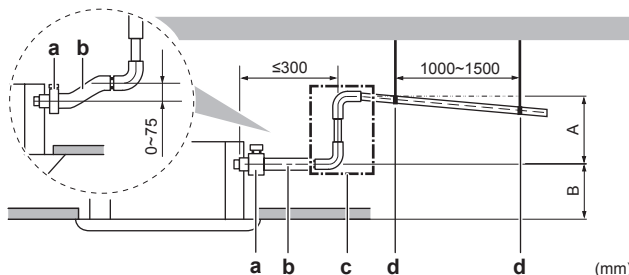


NAPOMENA

Ventil za odzračivanje mora biti toplinski izoliran. Inače može doći do kapanja kondenzirane vode. Nakon što je zrak ispušten iz sustava, ventil za odzračivanje mora se izolirati toplinskom izolacijom (a) (iz kompleta pribora) tako da njegova površina bude potpuno prekrivena kao što se vidi dolje.



- **Uzlazni cjevovod.** Ako je potrebno napraviti mogući nagib, možete instalirati uzlazni cjevovod.
- Nagib cijevi za kondenzat: 0~75 mm da se izbjegne naprežanje na cijevi i da se izbjegnu mjehurići zraka.
- Uzlazni cjevovod: ≤300 mm od jedinice, ≤630~645 mm (ovisno o ukrasnoj ploči koja se koristi) okomito na jedinicu.



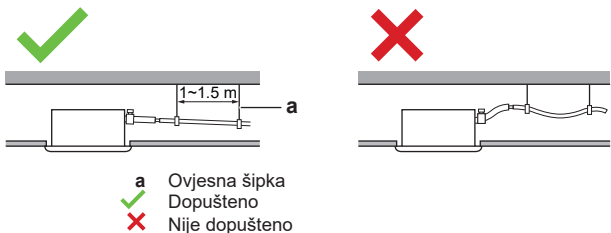
- A ≤645 mm: U slučaju instalacije sa BYFQ60B
≤630 mm: U slučaju instalacije sa BYFQ60C
- B 205 mm: U slučaju instalacije sa BYFQ60B
220 mm: U slučaju instalacije sa BYFQ60C
- a Metalna obujmica (pribor)
- b Crijevo za kondenzat (pribor)
- c Uzlazni cjevovod za kondenzat (plastična cijev od 25 mm nazivnog promjera i 32 mm vanjskog promjera) (lokalna nabava)
- d Šipke za vješanje (lokalna nabava)

5.4 Postavljanje cijevi za odvod kondenzata

5.4.1 Smjernice pri postavljanju odvodnog cjevovoda

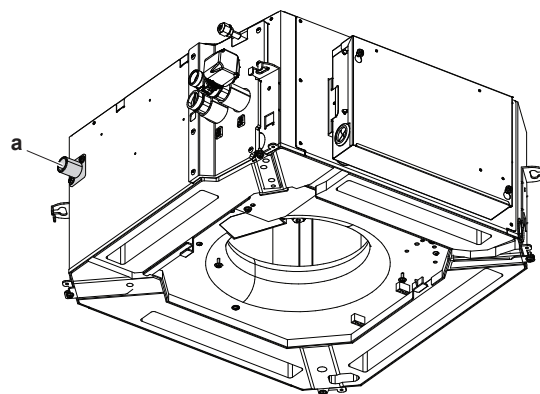
Opće smjernice

- **Duljina cijevi.** Neka cjevovod bude što je moguće kraći.
- **Dimenzija cijevi.** Dimenzije cijevi moraju biti jednake ili veće od dimenzija spojne cijevi (vinilna cijev nazivnog promjera 25 mm i vanjskog promjera 32 mm).
- **Pad nagiba.** Sa sigurnošću utvrdite da cijevi imaju pad (najmanje 1/100) da se spriječi zarobljavanje zraka u cijevima. Koristite ovjesne šipke (konzole) kao što je prikazano.



- **Kondenzacija.** Poduzmite mjere protiv kondenzacije. Izolirajte sve cijevi za odvod kondenzata unutar zgrade.
- **Kombiniranje cijevi za odvod kondenzata.** Možete kombinirati cijevi za odvod kondenzata. Pazite da upotrijebite odvodne cijevi i T-spojeve odgovarajućeg promjera za radni kapacitet jedinica.

Položaj priključka za odvod kondenzata



a Priključak za odvod kondenzata

5.4.2 Spajanje cjevovoda za kondenzat

Spajanje cjevovoda za kondenzat

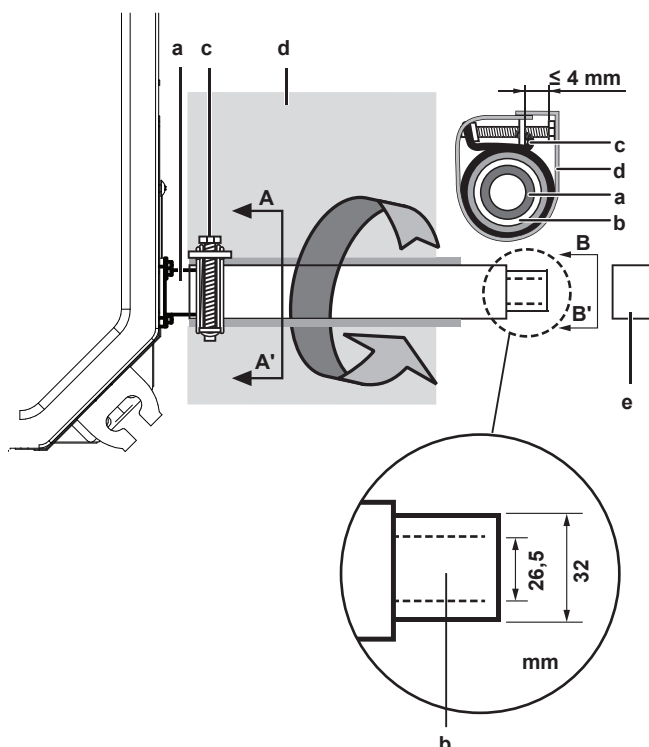


NAPOMENA

Nepravilno spajanje odvodne cijevi može uzrokovati curenja i oštećenje mjesta instalacije i okoline.

- 1 Navucite odvodno crijevo što je više moguće preko priključka za odvod kondenzata.

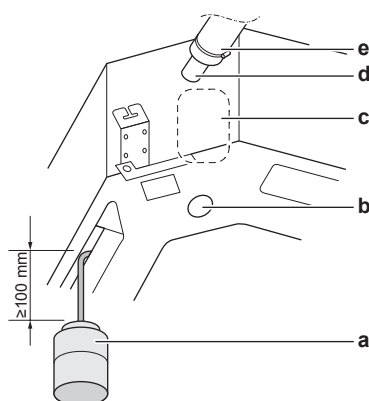
- 2 Stežite metalnu objumicu sve dok glava vijka ne bude manje od 4 mm od objumice.
- 3 Provjerite curi li negdje voda.
- 4 Omotajte veliku brtvenu oblogu (= izolacija) oko metalne objumice i crijeva za odvod kondenzata.
- 5 Spajanje cijevi za kondenzat na odvodno crijevo.



- a Nastavak za kondenzat (pričvršćen na jedinicu)
 b Crijevno za kondenzat (prijor)
 c Metalna objumica (prijor)
 d Široka podložna brtva (prijor)
 e Cjevovod kondenzata (lokalna nabava)

Kada je električno ožičenje već završeno

- 1 Pokrenite postupak hlađenja.
- 2 Postepeno dodajte približno 1 l vode kroz izlaz za zrak i provjerite ima li gdje curenja.



- a Plastična kanta za vodu
 b Servisni otvor za kondenzat (s gumenim čepom).
 c Upotrijebite taj otvor za ispuštanje vode iz izljevne plitice
 d Smještaj odvodne pumpe
 e Priključak za odvod kondenzata
 e Cijev za odvod kondenzata

5.5 Instalacija dodatne opreme

5.5.1 Priprema opcijske opreme

- U slučaju instalacije s kompletom za uvođenje svježeg zraka. Postavite komplet za ulaz svježeg zraka uvijek **prije** postavljanja jedinice.
- **Ukrasna ploča.** Postavite ukrasnu ploču uvijek nakon ugradnje jedinice.



INFORMACIJA

Dodatna opcijka prema. Prilikom postavljanja dodatne opreme pročitajte priručnik za postavljanje dodatne opreme. Ovisno o uvjetima na licu mjesta, možda će biti jednostavnije najprije postaviti dodatnu opremu.



NAPOMENA

Nakon postavljanja ukrasne ploče:

- Provjerite da nema prostora između tijela jedinice i ukrasne ploče. **Moguća posljedica:** Može bježati zrak i izazvati orošavanje.
- Pazite da na plastičnim dijelovima ukrasne ploče ne ostane ni malo ulja. **Moguća posljedica:** Nagrdivanje i oštećenje plastičnih dijelova.



NAPOMENA

U slučaju korištenja daljinskog upravljača koji nije Daikin daljinski upravljač, on bi trebao imati sljedeće značajke:

- Električno napajanje 1 Faza, 230 V, 50 Hz. Ako se koristi daljinski upravljač s drugom snagom napajanja, to napajanje NE može biti zajedničko s jedinicom. Mora se napajati zasebno.
- Upravljanje ventilima: 230 V, 50 Hz ON/OFF
- Regulacija brzine ventilatora: 0-10 V DC izlaz za ventilator.
- Brzine ventilatora trebaju se moći podešavati u koracima od ≤0,5 V DC.

Stavka	Naziv opcije	
Standardni panel	BYFQ60B3W1	
Dizajnirana ploča	Ukrasna maska (bijela)	BYFQ60C2W1W
	Ukrasna maska (srebrna)	BYFQ60C2W1S
Adapter	EKRP1CAS5A	
Dugotrajni zamjenski filter	KAF441C60	
Dio za brtvljenje izlaza odvoda zraka	KDBHQ44C60	
Set za ulaz svježeg zraka	KDDQ44XA60	
ON/OFF ventil (2 smjerni)	ON/OFF ventil (3 smjerni)	EKWV2V3W5A ^(a) EKWV3V3W5A ^(a)
Pod-plitica za kondenzat	EDT02D5A	
Komplet kabela ventila ^(b)	EKER030A	

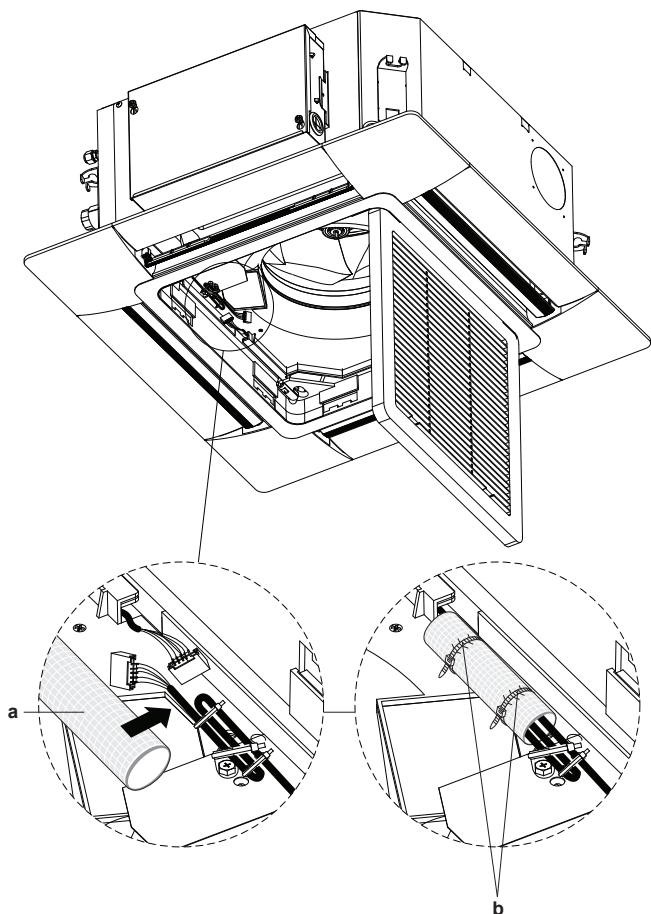
^(a) U slučaju modela 4 cijevi potrebno je naručiti 2 kompleta.

^(b) Ovaj komplet treba koristiti kada se koristi drugi ventil izvan popisa opcija.

5.5.2 Spajanje dodatne opreme

U slučaju standardnog dekorativnog panela (BYFQ60B), kabel panela je fiksno postavljen u ulaz na jedinici kao što je prikazano na slici. Prilikom spajanja panela, ne zaboravite pričvrstiti zaštitnu silikonsku cijev (b) (komplet pribora za ukrasne panele) na priključak kao što je prikazano na slici.

5 Postavljanje jedinice



- a Silikonska cijev (u kompletu pribora dekorativnog panela)
b Kabelske vezice (u kompletu pribora dekorativnog panela)

Postavljanje kompleta ventila tipa UKLJ.-ISKLJ.



NAPOMENA

Priključak tiskane pločice ventila potreban je samo kada se koristi Daikin ON/OFF komplet ventila (EKWV2V3W5A/ EKWV3V3W5A).

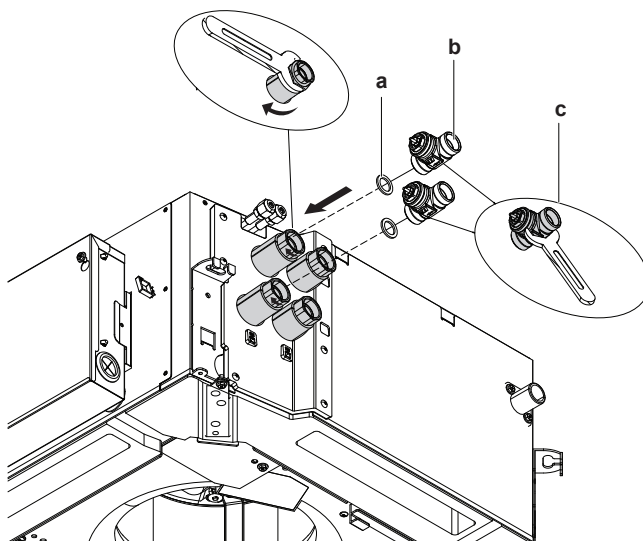
Tehnički podaci ventila

Kvs vrijednost	Maks. radni tlak PN (bar)	Električno napajanje pokretača
2,8	16	1 Faza, 230 V, 50-60 Hz, NC (Normalno zatvoren)

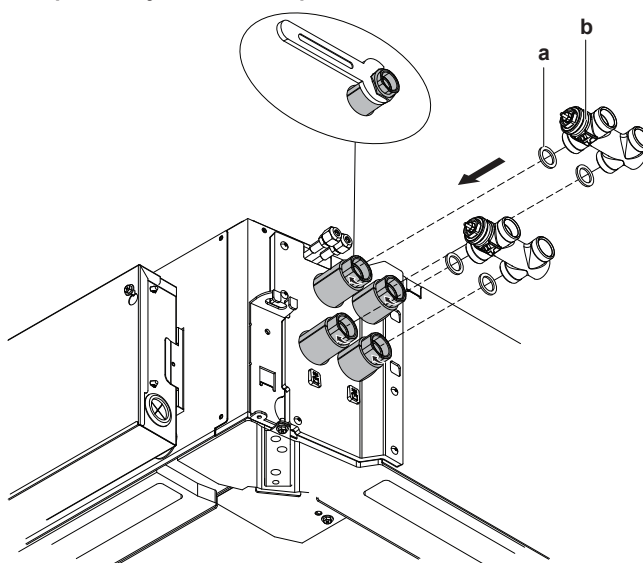
- 1 Brtva (a) i tijelo ventila (b)

Komplet 2-smjernih ventila tipa UKLJ./ISKLJ.

Tijelo 2-smjernih ventila treba protusmjerno držati ključem (c).

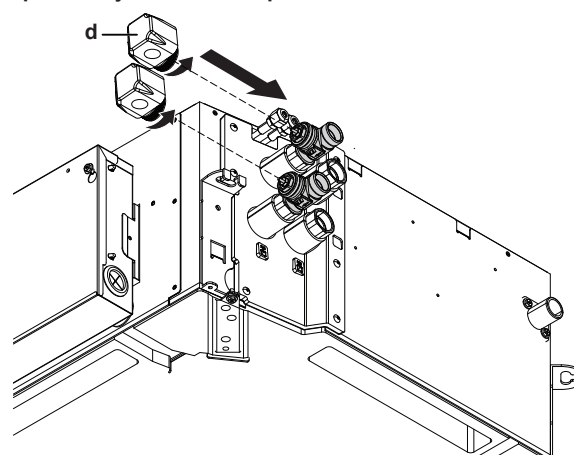


Komplet 3-smjernih ventila tipa UKLJ./ISKLJ.

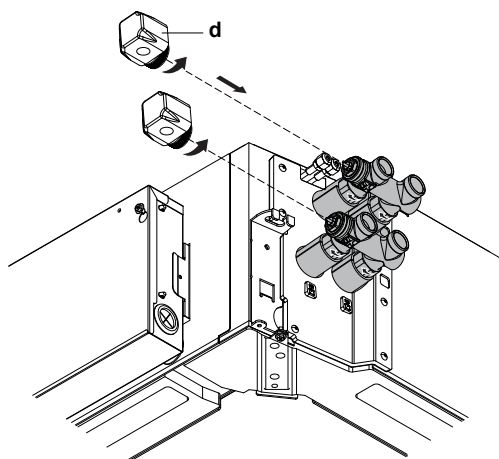


- 2 Pokretači (d)

Komplet 2-smjernih ventila tipa UKLJ./ISKLJ.

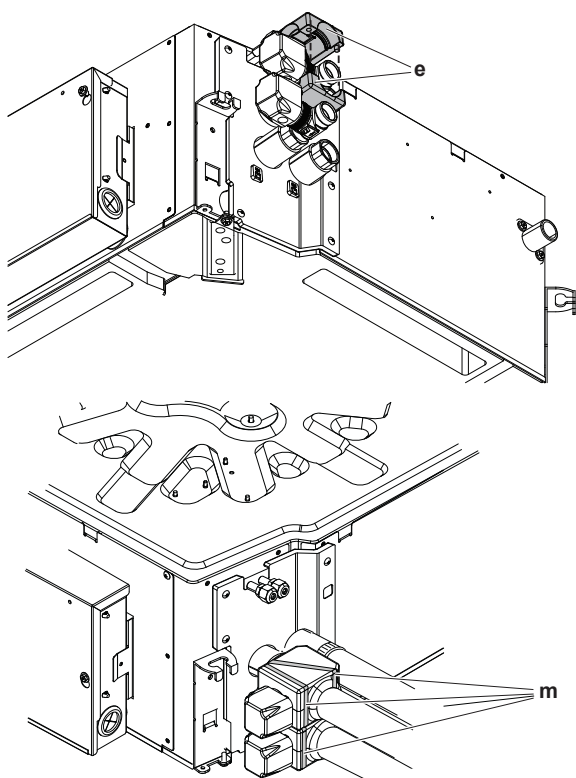


Komplet 3-smjernih ventila tipa UKLJ./ISKLJ.

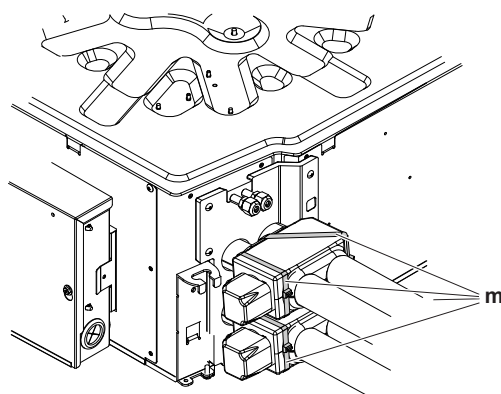
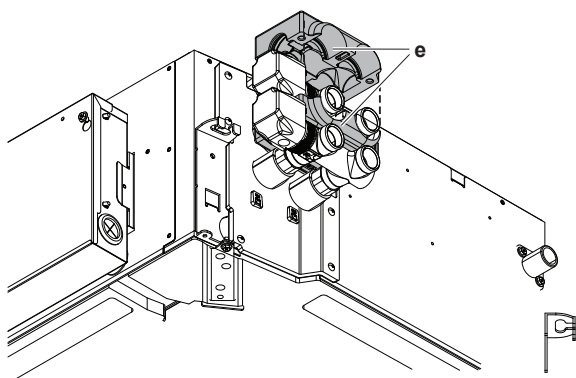


3 Izolacije ventila (e) i kableske vezice (m)

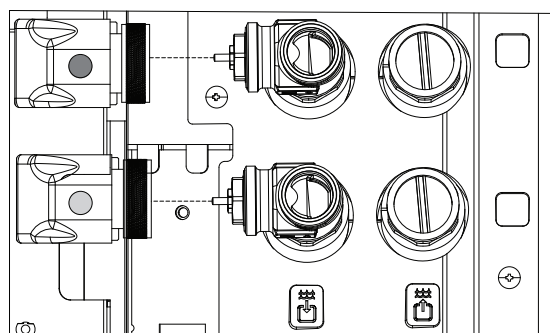
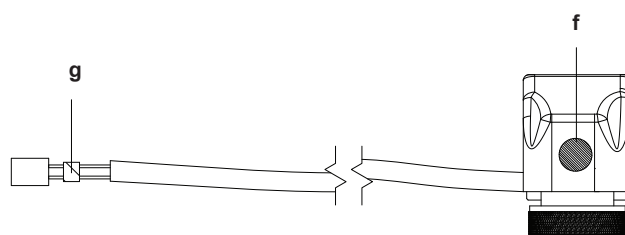
Komplet 2-smjernih ventila tipa UKLJ./ISKLJ.



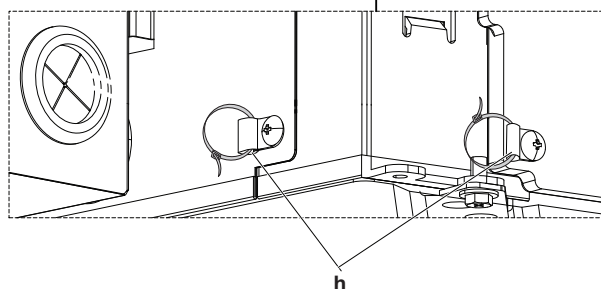
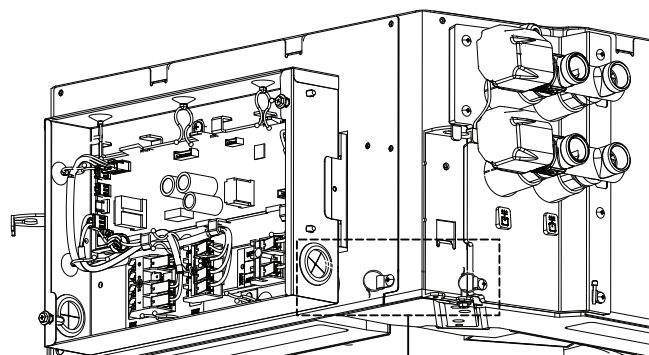
Komplet 3-smjernih ventila tipa UKLJ./ISKLJ.



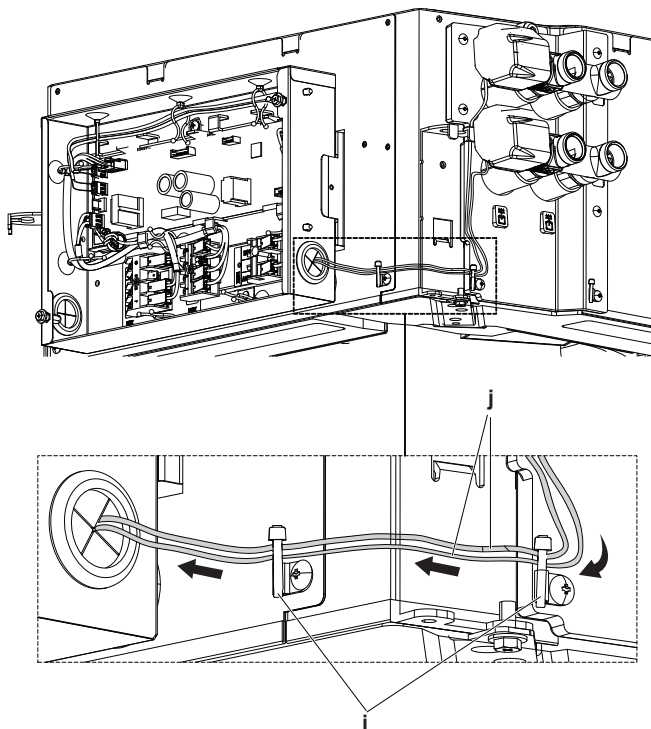
4 Površina pokretača (f) i kraj kabela (g) označeni su bojom kako bi se spriječilo preklapanje kabela ventila za grijanje i hlađenje.



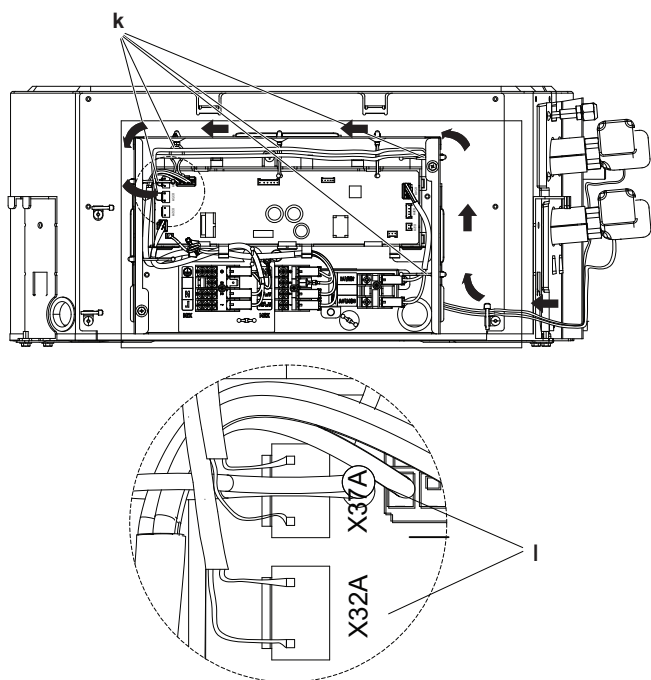
5 Kableske vezice (h). Kableske vezice (i) su stegnute.



6 Električna instalacija



6 Držač kabela (k). Spojite kabel ventila hlađenja (s plavom oznakom) na utičnicu X32A i kabel ventila grijanja na utičnicu X37A (i).



6 Električna instalacija



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višezilni kabel.



UPOZORENJE

Upotrijebite tip prekidača s odvajanjem svih polova s najmanje 3 mm raspora između kontakata, koji pruža potpuno odvajanje pod nadnaponom kategorije III.

6.1 Priprema električnog ožičenja



UPOZORENJE

Sva vanjska ožičenja i komponente MORA izvesti licencirani električar i MORAJU biti usklađena s primjenjivim zakonima.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



UPOZORENJE

U fiksno ožičenje MORA biti ugrađena glavna sklopka ili drugi uređaj za prekidanje, koja ima razdvajanje kontakta na svim polovima, u skladu s važećim propisima.



OPREZ

- Prilikom spajanja voda električnog napajanja, spoj na uzemljenje izvedite prije izvršenja spojeva pod naponom.
- Prilikom isključivanja voda električnog napajanja, spojeve pod naponom odspojite prije odspajanja spoja na uzemljenje.
- Duljina vodiča između sidrenja električnog napojnog kabela i same redne stezaljke MORA biti takva da se vodiči pod naponom zategnu prije vodiča uzemljenja u slučaju da se naponski vodič izvuče iz obujmice sidrenja.



UPOZORENJE

- Po završetku radova na elektrici provjerite jesu li sve električne komponente i priključak u razvodnoj kutiji dobro spojeni.
- Uvjerite se da su svi poklopci zatvoreni prije pokretanja uređaja.



UPOZORENJE

NEMOJTE primjenjivati nikakva trajna induktivna ili kapacitivna trošila u strujnom krugu ako niste osigurali da ona NE premašuju dopušteni napon i struju odobrene za opremu koja se koristi.



NAPOMENA

Oprema opisana u ovom priručniku može prouzročiti elektronske šumove koje proizvodi energija radio-frekvencije. Oprema je u skladu sa specifikacijama namijenjenim osiguravanju prihvatljive zaštite od takovih smetnji. Ipak, nema jamstva da se smetnje neće javiti i određenim instalacijama.

Stoga se preporučuje postaviti opremu i sve električne žice na takav način da zadrže prikladnu udaljenosti od stereo opreme, osobnih računala, itd.

**OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA**

- ISKLJUČITE sve izvore napajanja prije skidanja poklopca s razvodne kutije ventilokonvektora kada spajate električne žice ili dodirujete električne dijelove.
- Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u shemi ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente mokrim rukama.
- NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je poklopac s razvodne kutije.

**UPOZORENJE**

- Upotrebljavajte SAMO bakrene žice.
- Uvjerite se da je vanjsko ožičenje u skladu s važećim zakonima.
- Sva ožičenja MORAJU biti provedena u skladu sa shemom ožičenja koja se isporučuje s proizvodom.
- NIKADA ne stišćite višežilne kabele te se pobrinite da kabele NE dolaze u dodir s cijevima i oštrim rubovima. Pazite da nema vanjskog naprezanja na priključne stezaljke.
- Obavezno instalirajte uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Provjerite jeste li postavili potrebne osigurače ili prekidače strujnog kruga.
- Obavezno instalirajte zaštitu od dozemnog spoja. Propust da to učinite može prouzročiti strujni udar ili požar.

6-1 Specifikacije vanjskog ožičenja

	2 cijevi				4 cijevi			
Kapacitet	02	03	04	05	02	03	04	05
Maksimalna radna struja (A)	0,75	0,77	0,99	1,88	0,67	0,73	0,94	1,85
Maksimalna radna struja (A) s ventilima ^(a)	0,82	0,84	1,06	1,95	0,74	0,81	1,02	1,92
Preporučeni nadstrujni osigurač (A)	5							
Faza	1							
Frekvencija (Hz)	50							
Napon (V)	230							
Naponska tolerancija (%)	±10							
Dimenzija žice (poprečni presjek mm ²)	≥1,5							
Strujni zaštitni prekidač - FID	Mora zadovoljavati važeće propise							

^(a) Spomenuta struja je samo za Daikin ventile.**6.2 Spajanje električnog ožičenja****OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA****UPOZORENJE**

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

**UPOZORENJE**

Upotrijebite tip prekidača s odvajanjem svih polova s najmanje 3 mm raspora između kontakata, koji pruža potpuno odvajanje pod nadnaponom kategorije III.

**NAPOMENA**

Mjere opreza kod polaganja naponskih vodova:



- NEMOJTE spajati žice različitih promjera na isti priključak za napajanje (nezategnutost u ožičenju može izazvati nenormalno zagrijavanje).
- Kada spajate žice jednakog promjera, spajajte ih prema gornjoj slici.
- Za ožičenje upotrijebite žicu namijenjenu za napajanje i čvrsto je spojite, a zatim osigurajte da se spriječi prenošenje naprezanja na razvodnu ploču.
- Upotrijebite odgovarajući odvijač za pritezanje vijaka priključka. Odvijač s malim vrhom će oštetiti glavu i onemogućiti pravilno pritezanje.
- Prejako zatezanje vijaka priključnice može ih slomiti.

**NAPOMENA**

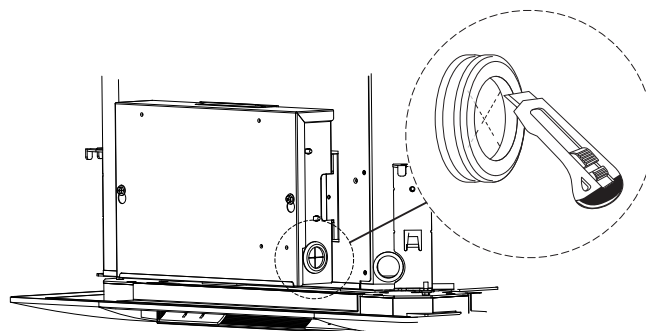
- Slijedite shemu električnih vodova (isporučenu s jedinicom, nalazi se s unutarnje strane servisnog poklopca).
- Za upute o tome kako spojiti opcijску opremu, pogledajte priručnik za instalaciju isporučenu s opcijском opremom.
- Pazite dobro da električni vodovi NE ometaju pravilno vraćanje na mjesto servisnog poklopca.

Važno je držati vodove električnog napajanja i međusobne veze odvojene jedne od drugih. Da se izbjegnu električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.

**NAPOMENA**

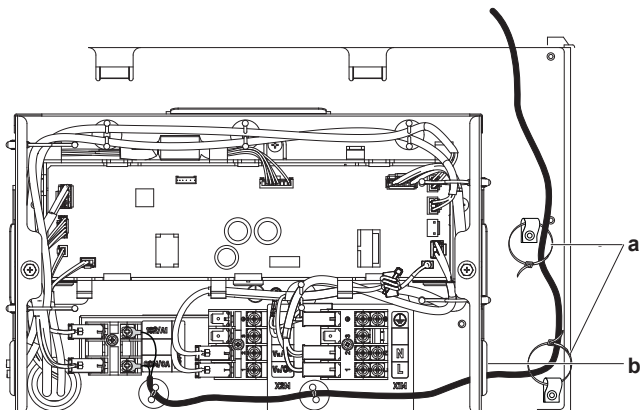
Svakako pazite da vod napajanja i vod međuveze držite odvojene jedan od drugog. Vod međuveze i vod električnog napajanja smiju se križati, ali NE smiju ići paralelno.

1

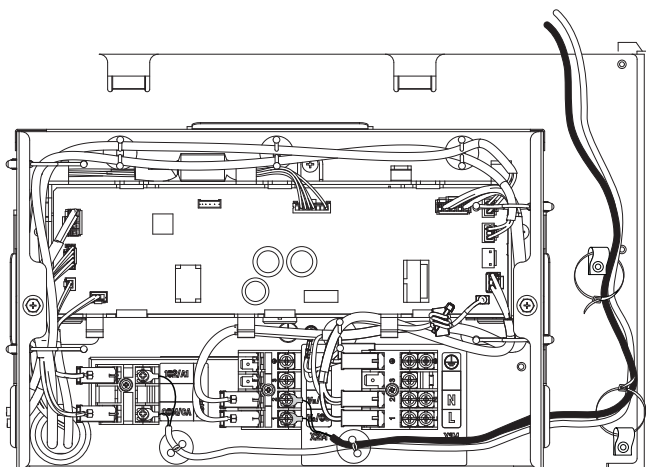


7 Konfiguracija

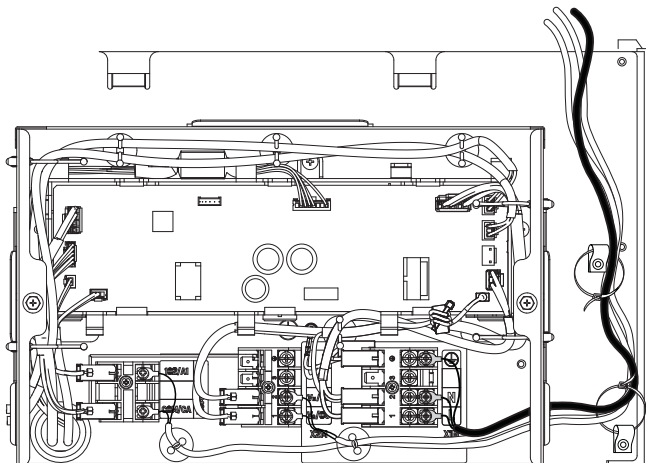
- 2 Kabelske obujmice (a) i zaštitna guma (b). Najprije, spojite 0-10 V DC kabel modulacije ventilatora na stezaljke X3M.



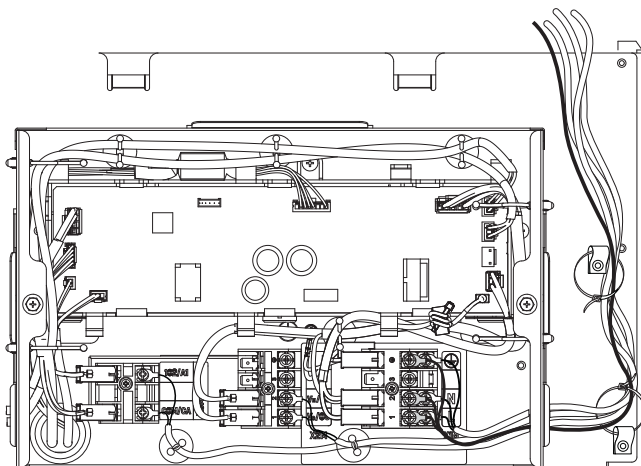
- 3 Spojite AC kabele grijanja i signala od upravljača na stezaljke X2M.



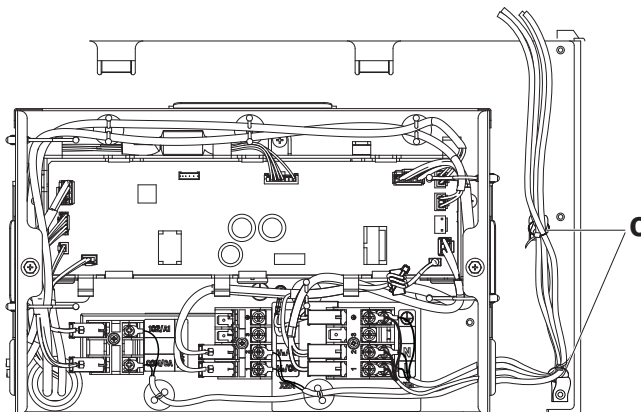
- 4 Spojite kabele električnog napajanja (L, N, Earth) na donji dio stezaljke X1M kao što je prikazano na slici.



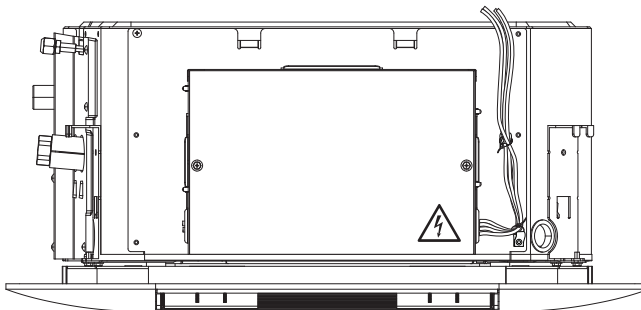
- 5 Spojite L, N i Earth za električno napajanje daljinskog upravljača na gornji dio X1M stezaljke.



- 6 Kabelske obujmice (c).



7



7 Konfiguracija

7.1 Podešavanje ukrasnog panela

Izvršite sljedeća podešavanja na licu mjesta tako da odgovaraju stvarnom postavi instalacije i potrebama korisnika:

- Dizajnirana ukrasna ploča (ako je primjenljivo)
- Smjer strujanja zraka



INFORMACIJA

U slučaju kada lamele rade automatski:

Kada ventilator počne raditi, lamele se potpuno otvaraju i tada ostaju u postavljenom položaju. Provjerite donju tablicu za odgovarajuće postavke kuta.

Kada ventilator prestane raditi, uključujući isključivanje termostata, lamele se potpuno otvaraju, a zatim potpuno zatvaraju.

**NAPOMENA**

Provjerite je li dip sklopka ispravno podešena u skladu s tipom panela, inače panel neće raditi ispravno.

Postavka: Smjer strujanja zraka i ukrasni panel**NAPOMENA**

Ako se lamele trebaju automatski otvarati i zatvarati, kabel ukrasnog panela mora biti spojen na tiskanu pločicu. U suprotnom lamele se moraju podešavati ručno. (Pogledajte "5.5.2 Spajanje dodatne opreme" ► 11)

**NAPOMENA**

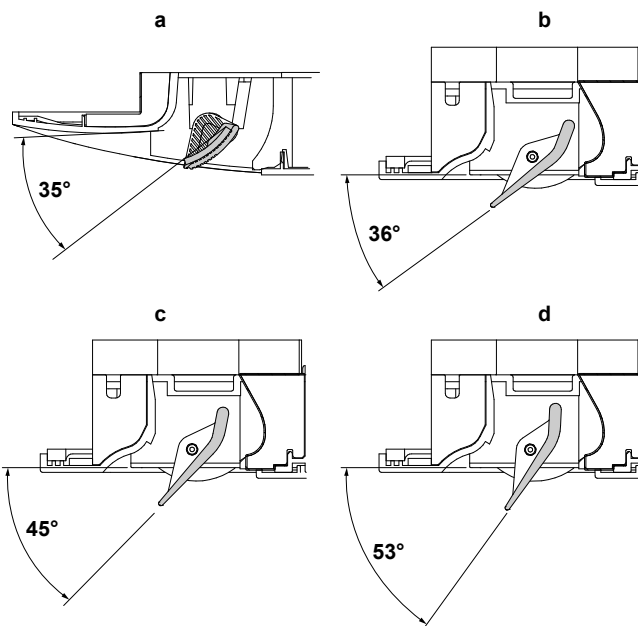
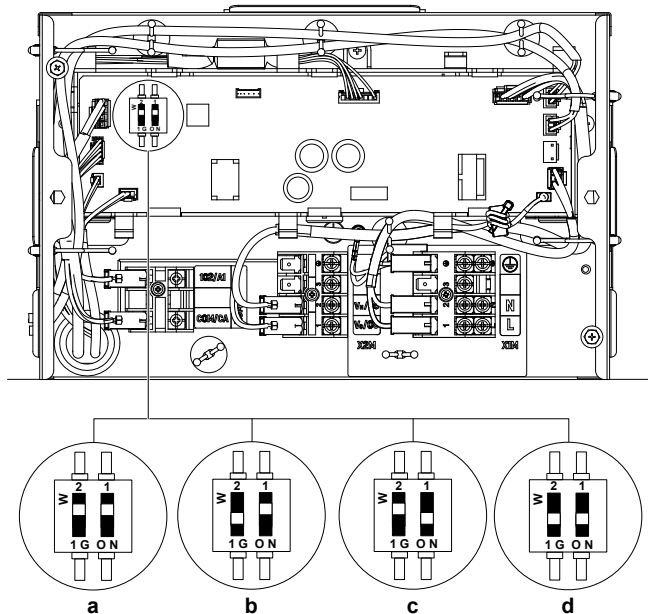
"Adapter (EKR1CAS5A)" je obavezna opcija za spoj tiskane pločice "Ukrasnog panela (BYFQ60C)"

**NAPOMENA**

Kut lamele se može podesiti samo pomoću DIP sklopke na tiskanoj pločici.

Položaj lamele ukrasnog panela se može podesiti DIP sklopkom na tiskanoj pločici. Pogledajte 4 različita moguća položaja lamele u tablici.

Tip panela	Opcija			
	a	b	c	d
Standardni (BYFQ60B)	Potpuno otvoren 35°	-	-	-
Ukrasni (BYFQ60C)	-	36°	45°	Potpuno otvoren 53°



8 Puštanje u rad

**NAPOMENA**

NEMOJTE prekidati pokusni rad.

8.1 Popis provjera prije puštanja u rad

- 1 Nakon postavljanja jedinice, provjerite stavke navedene dolje.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Uključite napajanje jedinice.

☐	Pročitajte cjelovite upute za postavljanje koje su navedene u referentnom vodiču za instalatera .
☐	Unutarnje jedinice su pravilno postavljene.
☐	NEMA nedostajućih ili zamijenjenih faza .
☐	Sustav je pravilno uzemljen i terminali uzemljenja su zategnuti.
☐	Osigurači ili lokalno postavljeni zaštitni uređaji postavljaju se u skladu s ovim dokumentom i NE smiju biti premošteni.
☐	Napon napajanja mora odgovarati naponu na identifikacijskoj naljepnici uređaja.
☐	NEMA olabavljenih spojeva niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
☐	NEMA oštećenih dijelova niti prikliještenih cijevi unutar unutarnje i vanjske jedinice.
☐	Postavljene su cijevi odgovarajuće veličine i cijevi su pravilno izolirane.

Za korisnika

9 Sigurnosne upute za korisnika

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

9.1 Upute za siguran rad

OPREZ

NEMOJTE stavljajte prst, šipke ili druge predmete u ulazne ili izlazne ispuhe. Budući da se ventilator vrti velikom brzinom, uzrokovat će povredu.

OPREZ: Pazite na ventilator!

Opasno je provjeravanje jedinice dok ventilator radi.

Prije svakog postupka održavanja obavezno ISKLJUČITE glavnu sklopku.

OPREZ

Nakon duže upotrebe, provjerite ima li oštećenja na postolju ili spojnica uređaja. Ako je oštećeno, uređaj može pasti i uzrokovati povredu.

OPREZ

Dugotrajno izlaganje tijela strujanju zraka nije zdravo.

OPREZ

NIKADA ne dodirujte unutarnje dijelove upravljača.

OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Da biste očistili klima uređaj ili filter za zrak, svakako zaustavite rad i PREKINITE svako električno napajanje. U protivnom, može doći do udara struje što će uzrokovati povredu.

UPOZORENJE

Pazite da svi ventilacijski otvori budu slobodni od zapreka.

UPOZORENJE

Kod neuobičajene pojave (kao miris paljevine itd.), zaustavite rad i ISKLJUČITE električno napajanje.

Nastavak rada u takvim uvjetima može uzrokovati kvar, udare struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

UPOZORENJE

NIKADA ne dodirujte izlazni otvor za zrak ili vodoravne lopatice kada je uključeno njihanje. Mogu Vam zapeti prsti ili se uređaj može pokvariti.

UPOZORENJE

U blizini klima uređaja NEMOJTE odlagati spremnik sa zapaljivim raspršivačem i NEMOJTE koristiti raspršivače pored jedinice. To može prouzročiti požar.

UPOZORENJE

Prije puštanja jedinice u rad, provjerite da je instalater pravilno izvršio instalaciju.

UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (npr. otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijač). Veličina sobe mora biti onakva kakva je navedena u poglavlju 'Opće sigurnosne mjere'.

10 O sustavu

UPOZORENJE

NE pokušavajte sami rastaviti, popraviti, premjestiti, preinčiti ili ponovo postaviti klima uređaj, jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može prouzročiti udar struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

NAPOMENA

NEMOJTE koristiti sustav klima uređaja za druge namjene. Kako biste izbjegli smanjenje kvalitete, jedinicu NEMOJTE upotrebljavati za rashlađivanje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetnina.

NAPOMENA

Za buduće preinake ili proširenja vašeg sustava:

Cjelovit pregled dopuštenih kombinacija (za buduća proširenja sustava) može se naći u tehničko inženjerskim podacima i treba ga proučiti. Obratite se svom instalateru da dobijete više informacija i profesionalnih savjeta.

11 Prije puštanja u rad

UPOZORENJE

Ova jedinica sadrži električne i vrela dijelove.

UPOZORENJE

Prije puštanja jedinice u rad, provjerite da je instalater pravilno izvršio instalaciju.

OPREZ

NIKADA ne izlažite malu djecu, biljke ili životinje izravnom strujanju zraka.

Ovaj priručnik za rad je za slijedeće sustave sa standardnim upravljanjem. Prije puštanja u rad, od svog dobavljača zatražite priručnik za upotrebu koji odgovara tipu i marki Vašeg sustava. Ako Vaša instalacija ima posebno prilagođen sustav upravljanja, obratite se svom dobavljaču za upute o rukovanju koje odgovaraju Vašem sustavu.

Načini rada:

- Grijanje i hlađenje (sa zraka na zrak).
- Samo rad ventilatora (sa zraka na zrak).

Ovaj priručnik za rad nudi osnovni pregled glavnih funkcija sustava.

Za više informacija o korisničkom sučelju pogledajte priručnik za rukovanje isporučen uz njega.

12 Postupak

12.1 Raspon rada

Sljedeći uvjeti su standardna radna ograničenja. Za drugačije uvjete, obratite se lokalnom zastupniku.

Način rada	Raspon rada
Hlađenje ^{(a)(b)}	▪ Granica temperature zraka: 15~33°C DB - suhi termometar - 12,5~26°C WB - mokri termometar ▪ Granica temperature vode (ulaz/izlaz): 5~28°C ▪ Delta T vode, ΔT: 3~10
Grijanje	▪ Granica temperature zraka: 15~27°C DB - suhi termometar ▪ Granica temperature vode: 35~90°C ▪ Delta T vode, ΔT: 5~20

^(a) Granica relativne vlažnosti zraka u prostoriji je rel. vlagas80%.

^(b) Može se pojaviti kondenzat i kapanje vode ako jedinica radi izvan svog radnog opsega.

13 Štednja energije i optimalan rad

Obratite pažnju na slijedeće mjere opreza kako biste osigurali da sustav pravilno radi.

- Pravilno podesite izlazni otvor za zrak da izbjegnute strujanje zraka u prostoriji na ljude.
- Za udoban okoliš pravilno podesite temperaturu prostorije. Izbjegavajte pretjerano grijanje ili hlađenje.
- Spriječite da izravno sunčevo svjetlo ulazi u prostoriju tokom hlađenja, zavjesama ili žaluzinama.
- Često prozračujte. Duže korištenje zahtijeva posvećivanje posebne pažnje provjetranju.
- Držite vrata i prozore zatvorene. Ako vrata i prozori ostanu otvoreni, zrak će strujati van iz prostorije i smanjivati učinak hlađenja ili grijanja.
- Pazite da prostoriju NE rashladite ili zagrijete prekomjerno. Održavanje temperature na umjerenoj razini pomaže u štednji energije.
- NIKADA ne stavljajte predmete blizu izlaznog ili ulaznog otvora za zrak na jedinici. To može prouzročiti smanjeni učinak grijanja/hlađenja ili zaustaviti rad uređaja.



NAPOMENA

NEMOJTE koristiti sustav klima uređaja za druge namjene. Kako biste izbjegli smanjenje kvalitete, jedinicu NEMOJTE upotrebljavati za rashlađivanje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umjetnina.



OPREZ

NEMOJTE uključivati sustav ako koristite insekticid za sobu na bazi dima. Kemikalije se mogu nakupiti u jedinici i ugroziti zdravlje onih koji su preosjetljivi na takve kemikalije.

14 Održavanje i servisiranje

14.1 Mjere opreza pri održavanju



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



NAPOMENA

Držite filter zraka čistim i povremeno provjeravajte protok zraka.



UPOZORENJE

- Prije izvođenja bilo kakvih aktivnosti održavanja ili popravka, UVIJEK isključite automatski osigurač strujnog kruga na razvodnoj ploči.
- Budite oprezni da NE dodirnete vodove pod naponom.
- NEMOJTE vodom ispirati vanjski dio jedinice. To može prouzročiti strujne udare ili požar.

za čišćenje ventilokonvektora izvana:

- 1 Isključite ventilokonvektor.
- 2 Očistite ventilokonvektor izvana mekom krpom.



OPREZ

- NEMOJTE ni na koji način zapriječiti izlaz ili ulaz zraka jedinice.
- NE stavljajte vlažnu ili mokru odjeću na rešetku otvora za zrak jedinice.
- NEMOJTE u uređaj proljevati tekućine.

Ventilokonvektor nikada ne čistite:

- bilo kojim agresivnim otapalom,
- vodom toplijom od 50°C.

Za održavanje ventilokonvektora kontaktirajte instalatera ili tvrtku za servisiranje.

14.2 Mjere opreza za održavanje i servisiranje



NAPOMENA

NIKADA ne pregledavajte niti popravljajte uređaj sami. Pozovite stručnog servisera da obavi taj posao. Međutim, kao krajnji korisnik, vi možete očistiti filter za zrak, usisnu rešetku, izlaz zraka i vanjske ploče.



UPOZORENJE

NIKADA ne mijenjajte osigurač s osiguračem pogrešne jakosti ili drugom žicom kada osigurač pgori. Upotreba žice ili bakrene žice može izazvati kvar uređaja ili požar.



OPREZ

Nakon duže upotrebe, provjerite ima li oštećenja na postolju ili spojnica uređaja. Ako je oštećeno, uređaj može pasti i uzrokovati povredu.

14 Održavanje i servisiranje



NAPOMENA

NEMOJTE upravljačku ploču upravljača brisati benzinom, razrjeđivačem, krpicama natopljenim kemikalijama itd. Ploča može izgubiti boju ili se može oguliti premaz. Ako je jako prljava, natopite krpicu u vodu s neutralnim deterdžentom, dobro ju ocijedite i obrišite ploču. Brišite suhom tkaninom.



OPREZ

Prije dodirivanja bilo koje priključne stezaljke, obavezno isključite sve sklopke električnog napajanja.



NAPOMENA

Kada čistite izmjenjivač topline svakako uklonite razvodnu kutiju, motor ventilatora, odvodnu pumpu i plovak sklopke. Voda ili deterdžent mogu oštetiti izolaciju ili električne komponente i izazvati pregrijavanje tih komponenti.



UPOZORENJE

Morate biti oprezni s ljestvama kada radite na visini.

14.3 Čišćenje filtra za zrak, usisne rešetke, izlaza zraka i vanjskih ploča



OPREZ

Isključite jedinicu prije nego počnete čistiti filter za zrak, usisnu rešetku, izlaz zraka i vanjske ploče.



NAPOMENA

- NEMOJTE trljati žustro dok perete krilca vodom. **Moguća posljedica:** Površinski zaštitni sloj se guli.

Čistiti mekom krpom. Ako se mrlje teško uklanjaju, upotrijebite vodu ili neutralni deterdžent.

14.3.1 Za čišćenje filtra zraka

Kada čistiti filter zraka:

- Približno pravilo: Čistite svakih 6 mjeseci. Ako je zrak u prostoriji izuzetno prljav, čišćenje provodite češće.
- Ako se prljavština ne može očistiti, zamijenite filter (= opcijnska oprema).

Kako čistiti filter za zrak:

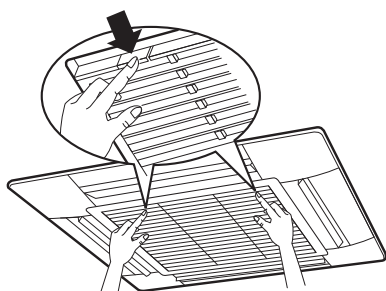


NAPOMENA

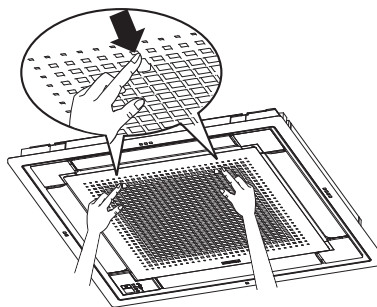
NEMOJTE koristiti vodu koja je toplija od 50°C. **Moguća posljedica:** Izbljeđivanje boje i izobličenja.

- Otvorite usisnu rešetku.

Standardni panel:

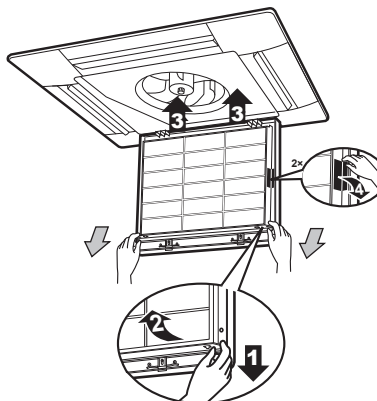


Dizajnirana ploča:

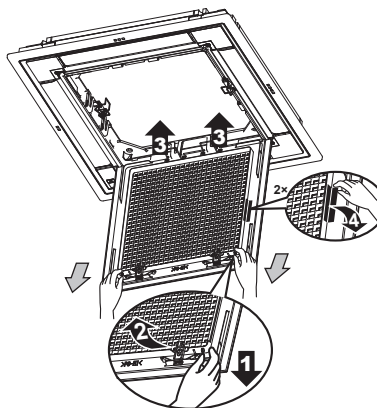


- Skinite filter za zrak.

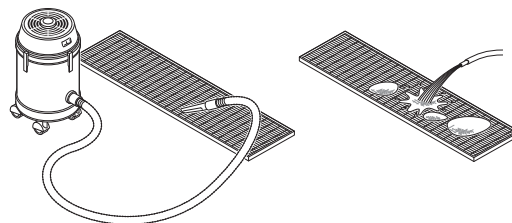
Standardni panel:



Dizajnirana ploča:



- Očistite filter za zrak. Upotrijebite usisivač za prašinu ili operite vodom. Ako je filter jako prljav, upotrijebite meku četku ili neutralni deterdžent.



- Osušite filter na sjenovitom mjestu.
- Ponovo pričvrstite filter zraka i zatvorite usisnu rešetku.

14.3.2 Kako očistiti usisnu rešetku

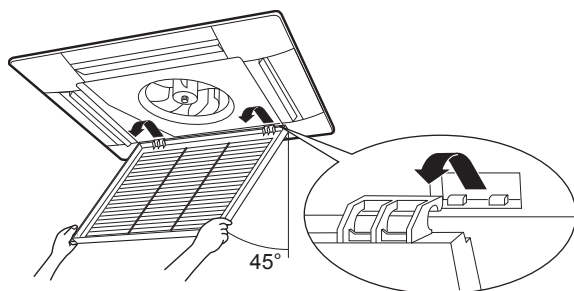


NAPOMENA

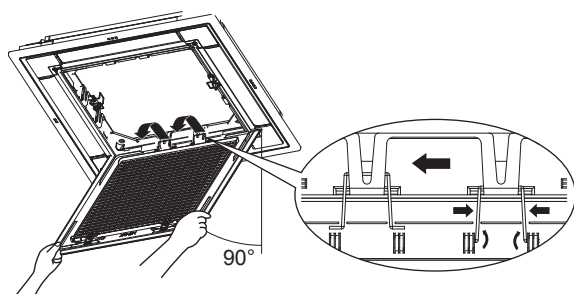
NEMOJTE koristiti vodu koja je toplija od 50°C. **Moguća posljedica:** Izbljeđivanje boje i izobličenja.

- 1 Otvorite usisnu rešetku.
- 2 Skinite usisnu rešetku.

Standardni panel:



Dizajnirana ploča:



- 3 Skinite filtar za zrak.
- 4 Očistite usisnu rešetku. Operite mekanom četkom i vodom ili neutralnim tekućim deterdžentom. Ako je usisna rešetka vrlo prljava, upotrijebite kuhinjski deterdžent i pustite da se odmače 10 min, zatim operite vodom.
- 5 Ponovo pričvrstite filtar zraka (korak 3 obrnutim redoslijedom).
- 6 Ponovo pričvrstite usisnu rešetku i zatvorite ju (koraci 2 i 1 obrnutim redoslijedom).

14.4 Održavanje poslije dugog razdoblja mirovanja

Npr. na početku sezone.

- Provjerite i uklonite sve što može blokirati otvore za dovod i odvod zraka unutarnje i vanjske jedinice.
- Očistite filtre za zrak i kućišta na unutarnjoj jedinici (vidi "14.3.1 Za čišćenje filtra zraka" ► 20) i Kako očistiti otvor za izlaz zraka i vanjske ploče).

14.5 Održavanje prije dugog razdoblja mirovanja

Npr. na kraju sezone.

- Pustite da unutarnje jedinice rade u načinu samo ventilator oko pola dana, kako bi se isušila unutrašnjost jedinica. Pojednostoj o radu 'samo ventilator' potražite u O hlađenju, grijanju, samo ventilatorskom i automatskom načinu rada.
- Postavite prekidač na isključeno. Prikaz korisničkog sučelja nestaje.
- Očistite filtre za zrak i kućišta na unutarnjoj jedinici (vidi "14.3.1 Za čišćenje filtra zraka" ► 20) i Kako očistiti otvor za izlaz zraka i vanjske ploče).

14.6 Jamstvo i servisiranje nakon prodaje

14.6.1 Preporučeno održavanje i pregledi

Budući da se nakon nekoliko godina upotrebe nakupi prašina, performanse jedinice će donekle oslabiti. Budući da rastavljanje uređaja i čišćenje unutrašnjosti zahtijevaju tehničku stručnost, te kako bi se osiguralo najbolje moguće održavanje vašeg uređaja, preporučujemo da uz uobičajeno održavanje ugovorite i uslugu održavanja i provjere. Naša prodajna mreža ima stalni pristup zalihama najvažnijih komponenti za održavanje vašeg uređaja u dobrom stanju što je duže moguće. Obratite se svom dobavljaču za pojedinosti.

Kada se obratite se svom dobavljaču za popravke, uvijek navedite:

- Kompletan naziv modela uređaja.
- Broj proizvođača (pogledajte na nazivnu pločicu jedinice).
- Datum postavljanja.
- Simptome ili neispravnost i pojedinosti kvara.



UPOZORENJE

NE pokušavajte sami rastaviti, popraviti, premjestiti, preinačiti ili ponovo postaviti klima uređaj, jer nepravilno rastavljanje ili postavljanje može prouzročiti udar struje ili požar. Obratite se vašem trgovcu.

14.6.2 Skraćeni ciklusi održavanja i zamjena

U sljedećim situacijama treba razmotriti skraćivanje "ciklusa održavanja" i "ciklusa zamjene":

Jedinica se koristi na mjestima gdje:

- Toplina i vlaga fluktuiraju više od uobičajenog.
- Odstupanja električnog napajanja su velika (napon, frekvencija, izobličenja, itd.) (jedinica se ne može koristiti ako je kolebanje izvan dopuštenih granica).
- Česti su udarci i vibracije.
- U zraku mogu biti prisutni prašina, sol, štetni plinovi, uljne maglice poput sumporne kiseline i hidrogen sulfida.
- Pokretanje i zaustavljanje uređaja je često ili je rad dugotrajan (mjesto s 24-satnom klimatizacijom).

Preporučeni ciklus zamjene za dijelove koji se troše

Komponenta	Ciklus pregleda	Ciklus održavanja (zamjene i/ili popravci)
Filtar za zrak	1 godine	5 godina
Filtar visokog učinka		1 godine
Osigurač		10 godina
Dijelovi pod tlakom		U slučaju korozije, obratite se svom lokalnom dobavljaču.



INFORMACIJA

Oštećenja nastala zbog rastavljanja i čišćenja unutrašnjosti uređaja od strane osobe koja nije ovlašten stručnjak neće se se prihvatiti pod jamstvo.

15 Otklanjanje smetnji

Ako nastane jedan od sljedećih kvarova, poduzmite donje mjere i obratite se Vašem dobavljaču.

Sustav MORA popravljati kvalificirani serviser.

16 Odlaganje na otpad

Kvar	Mjere
Ako se sigurnosna naprava kao osigurač, ili strujna zaštitna sklopka - FID često aktiviraju, ili ako ON/OFF sklopka ne radi pravilno.	Sklopkom isključite glavno napajanje.
Ako voda curi iz jedinice.	Rad odmah prekinite.
Preklopnik za rad ne radi kako treba.	Postavite prekidač na isključeno.

Ako sustav NE radi pravilno, osim u gore spomenutim slučajevima, i nije vidljiv niti jedan od gore navedenih kvarova, pregledajte sustav u skladu sa sljedećim postupkom.

Kvar	Mjere
Ako sustav uopće ne radi.	- Provjerite je li nestalo struje. Čekajte da struja dođe. - Provjerite je li pregorio osigurač ili je iskočila zaštitna sklopka. Promijenite osigurač ili ponovo podesite prekidač.
Sustav radi ali ne hladi ili ne grije dovoljno.	- Provjerite jesu li dovod i odvod zraka vanjske ili unutarnje jedinice slobodni od prepreka. Uklonite zapreke i omogućite slobodno strujanje zraka. - Provjerite da filter za zrak nije začepljen (vidi "14.3.1 Za čišćenje filtra zraka" ► 20)). - Provjerite podešenost temperature. - Provjerite postavku brzine ventilatora na vašem korisničkom sučelju. - Provjerite da vrata i prozori nisu otvoreni. Zatvorite vrata i prozore da spriječite propuh. - Provjerite da li u prostoriji ima previše ljudi tokom postupka hlađenja. Provjerite da li je izvor topline u prostoriji prekomjeran. - Provjerite da li sunčeva svjetlost ulazi izravno u prostoriju. Upotrijebite zavjese ili žaluzine. - Provjerite je li kut strujanja zraka dobar.

Ako nakon provjera svih gornjih stavki, ne možete sami otkloniti problem, obratite se svom instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela uređaja (s brojem proizvođača, ako je moguće) i datum postavljanja.

15.1 Premještanje

Obratite se svom prodavaču za uklanjanje i ponovno postavljanje cijele jedinice. Preseljenje uređaja zahtijeva tehničku stručnost.

16 Odlaganje na otpad

- Uređaji su označeni sljedećim simbolom:



To znači da se električni i elektronički proizvodi NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Sustav NE pokušavajte rastaviti sami: rastavljanje sustava, postupanje s

rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima MORATE prepustiti ovlaštenom instalateru koji će to obaviti u skladu s važećim zakonima.

Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Više informacija zatražite od svog instalatera ili nadležnih lokalnih tijela.

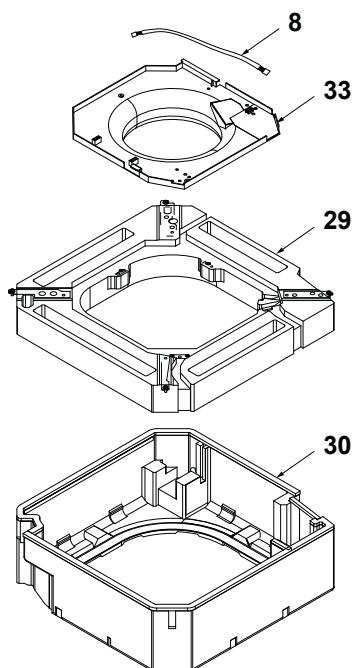


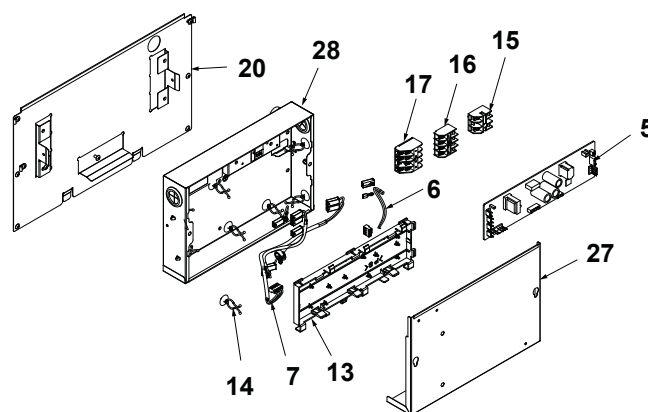
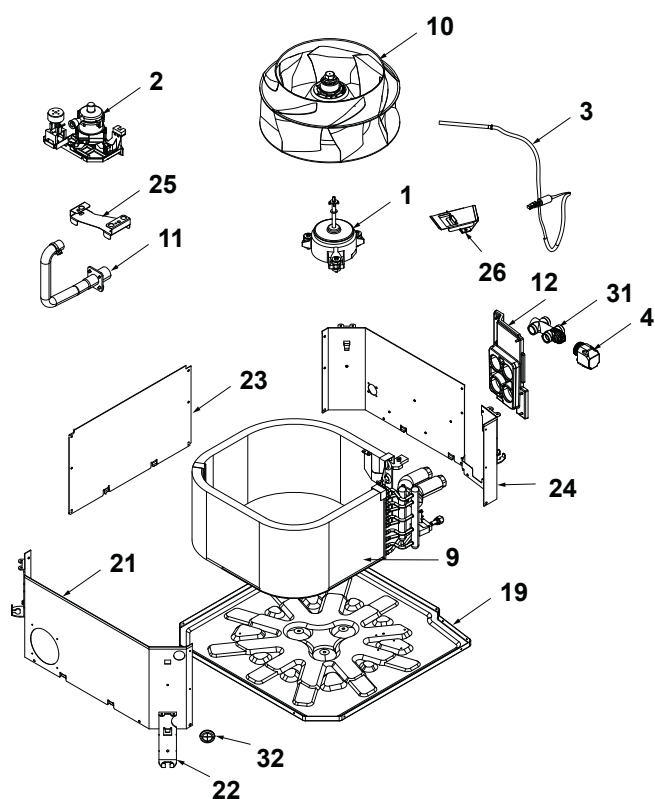
NAPOMENA

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sustav: rastavljanje sustava, obrada rashladnog sredstva, ulja i drugih dijelova MORA biti u skladu s važećim propisima. Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje.

Nakon postavljanja, instalater mora provjeriti ispravan rad. U slučaju da postoje neispravnosti na jedinici i ona ne radi, obratite se svom lokalnom dobavljaču.

Upotrijebite odgovarajući odvijač za uklanjanje vijaka. Proizvod se može rastaviti kao što je prikazano u nastavku.





Materijal	Stavka
Električni dio	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Aluminij (lamela) + bakar (cijev) + galvanizirani čelik (ploča) + mjed+plastična pjena	9
Plastika	10, 11, 12, 13, 14, 32
Plastika + metal	15, 16, 17, 18
Galvanizirani čelik	19 ~ 27
Galvanizirani čelik + plastika	28
Mjed	31
EPS (ekspandirana polistiren pjena) + metal + plastična pjena	29, 30

17 Tehnički podatci

Dio najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj mrežnoj stranici Daikin (s javnim pristupom). Svi najnoviji tehnički podatci dostupni su na stranici Daikin Business Portal (potrebna autentifikacija).

17.1 Električka shema

[illegible]

1 --- : 2 CIJEVI, 4 CIJEVI : 4 CIJEVI SAMO
2 : REDNE STEZALJKE : PRIKLJUČNICA :
3 ELEKTRIČNO NAPAJANJE
POGLEDAJTE U PRIRUČNIKU ZA POSTAVLJANJE
ZAHTJEVE ELEKTRIČNOG NAPAJANJA.
4 X36A JE SPOJEN KADA SE KORISTI KOMPLET
UKRASNOG PANELA.
5 ZA SHEMU OŽIČENJA DALJINSKOG UPRAVLJAČA
SLIJEDITE PRIRUČNIK VANJSKOG DALJINSKOG
UPRAVLJAČA.
6 X32A I X37A SE MOGU SPOJITI SAMO NA NAVEDENE
DAIKIN OPCIJE VENTILA.

BLK	Crna
BLU	Plava
BRN	Smeđa
GRN	Zeleno
PPL	Ljubičasta
ORG	Narančasta
RED	Crvena
WHT	Bijela
YLW	Žuta

Unutarnja jedinica:

A1P	Glavna tiskana pločica
A2P	Elektronička ploča (FWECSAP)
A3P	Elektroničko upravljanje (FWECSAC)
A4P	Advanced plus daljinski upravljač (FWEC3A)
A5P	Adapter PCB
C305	Kondenzator
FG	Uzemljenje okvira
F1U	Osigurač (6,3 A, 250 V)
F2U	Vanjski osigurač
DS1	DIP sklopka na tiskanoj pločici
H1P	Treptajuća lampica
M1P	Motor (pumpa odvoda)
M1S	Motor lamela
M2S	
M3S	
M4S	
M5S	
M1F	Motor (istosmjerni ventilator)
S1L	Sklopka s plovkom
V1R	Diodni most
Q1R	Strujna zaštitna sklopka - FID

X1M	Redne stezaljke (napajanje)
X2M	Redne stezaljke (stezaljke za signal daljinskog upravljača i ventil)
X3M	Redne stezaljke (modulacija ventilatora)
Z1F	Filtar šuma
Z1C	Feritna jezgra
Z2C	Feritna jezgra
PS	Uključivanje električnog napajanja
M1B	Pokretač grijanja (samo 4 cijevi)
M2B	Pokretač hlađenja

PCB priključci:

X15A	Sklopka s plovkom
X20A	BLDC motor
X24A	Modulacija ventilatora
X25A	Crpka za kondenzat
X27A	Električno napajanje
X32A	Ventil hlađenja
X33A	R/C signal i ventil
X35A	Električni grijač
X36A	Koračni motor (Ukrasni panel)
X37A	Ventil grijanja
X50A	Serijska komunikacija

Priključci stezaljke:

0-10 V	0-10 V DC modulacija ventilatora
COM	Zajedničko
HEAT	Signal grijanja
COOL	Signal hlađenja

Vanjski daljinski upravljač:

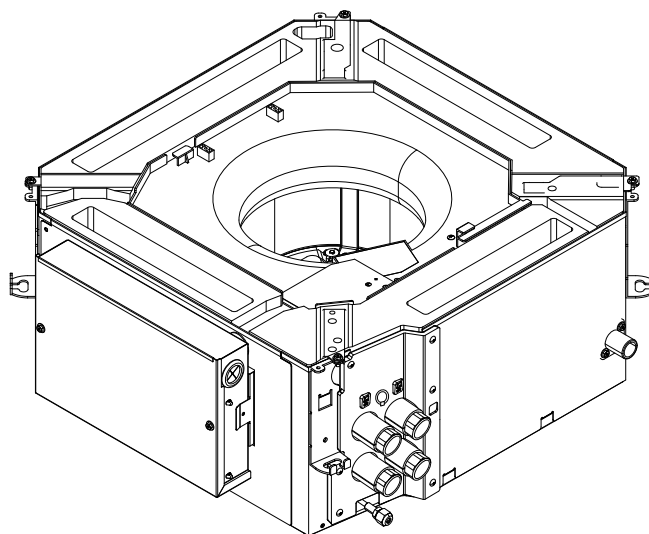
H1P	Lampica stanja
H2P	Lampica mreže
A1/102	0-10 V DC modulacija ventilatora
CA/COM	Zajedničko
O6/VH	Signal grijanja
O5/VC	Signal hlađenja
L	Faza
N	Neutralna
PE / 	Zaštitno uzemljenje
R1T	Termistor (zrak)

Priključnica za opcijske dijelove:

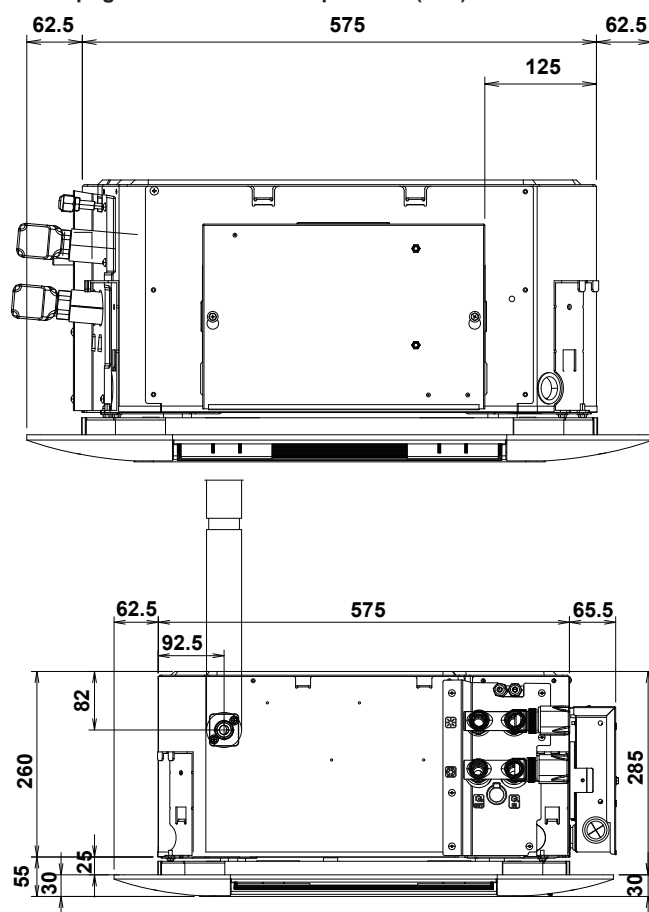
X1A	Priključnica (žice modulacije ventilatora)
X2A	Priključnica (vodovi ožičenja ventila)
X3A	Priključnica (napajanje za mod sabirnicu)
X4A	Priključnica (napajanje zaslona)
X5A	Priključnica (žice modulacije ventilatora)
X6A	Priključnica (napajanje zaslona)
X7A	Priključnica (vodovi ožičenja ventila)
X8A	Priključnica (gola PCB X36A)
X9A	Priključnica (žica panela BYCQ140E)
X10A	Priključnica (žica panela BYFQ60C)

17.2 Dimenzije

Pregledni prikaz

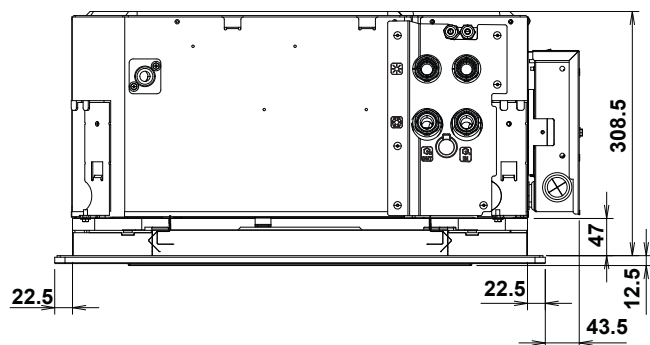


Bočni pogledi sa standardnim panelom (mm)



17 Tehnički podatci

Bočni pogledi s ukrasnim panelom (mm)



18 Informacije o zahtjevima za Eco Design

Prated,c	Prated,c	Prated,h	Pelec	LWA
GB Cooling capacity (sensible) D K�hleleistung (sensibel) F Puissance de rafra�chissement (sensible) NL Koelcapaciteit (voelbaar) NL Capacidad de refrigeraci�n (sensibilidad) E Capacit�t di raffreddamento (sensibile) I Αποδοσι ηψ�ρης (σensible) GR Αποδοσι ηψ�ρης (σensible) P Capacidade de arrefecimento (sensivel) TR Soğutma kapasitesi (duyarlı) RU�� Хладопроизводительность (явная) S K�yningskapacitet (�nslig) N Avk�ljningskapasitet (�lbar) CZ Chladicí v�kon (citeln�) HR Kapacitet hla�denja (osjetljivo) H H�t�si teljesitm�ny (�rzek�ny) RO Capacitate de r�cire (�r dezumidificare) SL� Mo� hla�denja (zaznavna) SK Kapacita chlaadenia (��eln�) ES� Kapacitet na o�hladane (�prakticheski) PL Wyda�no�� chlodnicza (jawna) DK K�lekapacitet (m�rkbart) FIN J�h�d�tykskapasiteetti (j�rke�v�) EST J�hutusv�imsus (m��odukas) LV Dzes�šanas kapacit�te (�utam�) LT V�sinimo galia (tikroji) AL Kapaciteti i ftohjes (sensib�l) SRB Kapacitet hla�denja (opipljiv)	GB Cooling capacity (latent) D K�hleistung (latent) F Puissance de rafra�chissement (latente) NL Koelcapaciteit (latent) NL Capacidad de refrigeraci�n (latente) E Capacit�t di raffreddamento (latente) I Αποδοσι ηψ�ρης (αυ�ε�υουσα) GR Αποδοσι ηψ�ρης (αυ�ε�υουσα) P Capacidade de arrefecimento (latente) TR Soğutma kapasitesi (gizli) RU�� Хладопроизводительность (скрытая) S K�yningskapacitet (latent) N Avk�ljningskapasitet (latent) CZ Chladicí v�kon (latentn�) HR Kapacitet hla�denja (latentno) H H�t�si teljesitm�ny (lat�ns) RO Capacitate de r�cire (cu dezumidificare) SL� Mo� hla�denja (latentna) SK Kapacita chlaadenia (latentn�) ES� Kapacitet na o�hladane (�practico) PL Wyda�no�� chlodnicza (ujajona) DK K�lekapacitet (skjult) FIN J�h�d�tykskapasiteetti (latenti) EST J�hutusv�imsus (latente) LV Dzes�šanas kapacit�te (latenta) LT V�sinimo galia (latentin�) AL Kapaciteti i ftohjes (n� glenjeje glumi) SRB Kapacitet hla�denja (latentan)	GB Heating capacity D Heizleistung F Puissance de chauffage NL Verwarmingcapaciteit NL Capacidad de calefacci�n E Capacit�t di riscaldamento I Αποδοσι θ�ρμανσης GR Αποδοσι θ�ρμανσης P Capacidade de aquecimento TR Isıtma kapasitesi RU�� Теплопроизводительность S V�rmekapacitet N Oppvarmingskapasitet CZ Topn� v�kon HR Kapacitet grijanja H F�t�si teljesitm�ny RO Capacitate de r�c�lire SL� Mo� ogrevanja SK V�kon ohrevu ES� Otopitelna mo�nost PL Wyda�no�� grzewcza DK V�rmekapacitet FIN L�mmitysteho EST K�ltev�imsus LV Apsildes kapacit�te LV S�idymo galia LT Kapaciteti i ngrohjes SRB Kapacitet grejanja	GB Total electric power input D Elektrische Gesamtleistungsaufnahme F Entr�e �lectrique totale NL Totaal opgenomen vermogen E Potencia el�ctrica de entrada total I Potenza elettrica totale assorbita GR Συναρτι ηλεκτρικ� ισ�ς εισ�ου P Entrada de pot�ncia el�ctrica total TR C�kilen toplam elektrik g��� RU�� Общая потребляемая электрическая мощность S Total effekting�ng N Niv� p� lydeffekt (per hastighetsinnstilling, hvis tilgjengelig) CZ Hladina akustick�ho v�konu (dle nastaven� ot��ek pokud je to pouz�iteln�) HR Razina ja�ine zvuka (postavka prema brzini, ako je primjenljivo) H Hanger�szint (sebes�gszintenk�nt, ha alkalmazhat�) RO Nivel presiune sonor� (�n func�ie de turat�, dac� este cazul) SL� Raven zvo�ne mo�i (glede na nastavit�v hitrosti, �e se uporablja) SK Urove� akustick�ho tlaku (na pr�slu�n� nastavenie r�chlosti, ak sa pou�iva) ES� Nivo e przyk�oata mo�nost (za r�znicznice nastroyki na oborotite, ako � prilozhimo) PL Poziom mocy d�wleku (dla ustawienia predko�ci, je�li dotyczy) DK St�jniveau (efter hastighedsindstilling hvis relevant) FIN A�nen tehotasu (nopeusasetuksen mukaan, jos sovellettavissa) EST Heliv�imsuse tase (v�imalusei olenevalt m��ratud kiirusest) LV Skapas intensit�tes l�menis (attiecig� gadījum� – katram �truma test�t�jumam) LT Garso galios lygis (vienai grei�io nuostatai, jei taikytina) AL Niveli i fuqis� s� tingulit (p�r cil�sim shpejt�s�ie, n�s� aplikohet) SRB Nivo zvu�ne snage (po p�de�enoj brzini, ako je primenljivo)	

	Prated,c (sensible)	Prated,c (latent)	Prated,h	Pelec	Lwa
FWF02DAF	1,8	0,2	3,3	0,016	41
FWF03DAF	2,2	0,8	4,2	0,019	44
FWF04DAF	2,9	1,1	4,6	0,024	48
FWF05DAF	3,7	1,4	5,6	0,047	56
FWF02DAT	1,8	0,2	2,5	0,018	41
FWF03DAT	2,3	0,7	3,3	0,019	42
FWF04DAT	3,0	1,1	4,3	0,024	47
FWF05DAT	3,9	1,2	5,7	0,045	54

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2023 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P443944-9X 2025.01